

# EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Director: PABLO MARTIN CANTALEJO  
Edita: «El Adelantado de Segovia, S. L.»

Diario de la tarde fundado en 1901 por Don Rufino Cano de Rueda  
S. Agustín, 7. Teléf. 43 72 61 (tres líneas). SG. 7 - 1958. Precio: 50 ptas.

Martes 4 de octubre de 1988  
Año LXXXVIII.—Núm. 26.972

## Un policía nacional, asesinado en Madrid

Varias personas dispararon contra él en unas oficinas del DNI

Madrid.— La capilla ardiente con los restos del policía nacional Bernardino Ortega, muerto esta mañana en atentado en Madrid, ha sido montada en las instalaciones del Cuerpo Nacional de Policía en el barrio de Moratalaz.

El policía fallecido era natural de Boch (Soria), estaba casado y deja tres hijos. Pertenecía a la escala básica del Cuerpo Nacional de Policía.

Bernardino Ortega Ramsad estaba adscrito a la unidad de seguridad de la comisaría de Chamberí, y resultó muerto de un disparo en la cabeza cuando se encontraba de guardia en la puerta de los locales del DNI, en la calle Santa Engracia de Madrid.

Bernardino Ortega fue trasla-

dado al Hospital de la Cruz Roja, donde ingresó cadáver y, posteriormente, el cuerpo fue llevado al Instituto Anatómico Forense.

Dos o tres personas fueron las que dispararon contra el policía nacional, aunque la Policía investiga todavía los hechos.

Los autores del atentado podrían haber sido dos hombres y una mujer, aunque no se ha podido precisar este extremo.

Según el parte médico facilitado a Efe en el hospital de la Cruz Roja, el policía presentaba una herida, «por arma de fuego, con orificio de entrada en zona molar izquierda y con orificio de salida en región malar derecha (zona del pómulo o mejilla)».

En el momento de ocurrir los hechos unas veinte personas se encontraban formando cola esperando renovar sus documentos de identidad, informaron a Efe testigos de los hechos.

Empleados de las oficinas del DNI protagonizaron escenas de nerviosismo, sin poder reprimir las lágrimas.

Expertos en la lucha antiterrorista indicaron a Efe que, dadas las características del atentado, el hecho podría ser obra del Grapo.

Según esas fuentes, esta hipótesis se basa en la forma en que se ha llevado a cabo el atentado, similar a otras acciones de este grupo terrorista.

### IDENTIFICADOS DOS GRAPOS

Madrid.— Dos miembros del Grapo han sido identificados como integrantes del comando que asesinó esta mañana en Madrid al policía Bernardino Ortega.

Los miembros del Grapo identificados por la Policía son Laureano Ortega Ortega y Encarnación León Lara, presuntos miembros del mismo comando que actuó en Gijón y La Coruña.

Además ha sido identificada una tercera persona, María Jesús Romero Vega, que no ha participado directamente en el atentado, pero que puede pertenecer a esta misma célula terrorista.—Efe

(Más información en pág. 8)

## Honecker se entrevistó con Anguita y Mancha

La RDA pide a España su apoyo ante la Comunidad Económica

Madrid.— El presidente de la República Democrática Alemana (RDA), Erich Honecker, se entrevistó hoy en el Palacio de El Pardo con el líder aliancista, Antonio Hernández Mancha y el secretario general del PCE, Julio Anguita.

En la entrevista, de casi una hora de duración y calificada de «protocolaria», Anguita explicó a Honecker la «impresión» del PCE sobre la gestión del Gobierno socialista y lo que los comunistas españoles están haciendo frente a lo que el secretario general comunista consideró «atmósfera anticomunista existente no sólo en Europa, sino también en España».

Hernández Mancha dijo a Efe

que había felicitado al presidente alemán por los éxitos olímpicos de la RDA en Seúl y consideró conveniente y positiva una eventual colaboración entre los dos países en materia olímpica, con vistas a «Barcelona 92».

### LA R.D.A. PIDE APOYO

Por otra parte, el ministro de Asuntos Exteriores de la RDA, Oskar Fischer, pidió hoy a su colega español, Francisco Fernández Ordóñez, el apoyo de España durante su presidencia de la CE, tras el reciente establecimiento de relaciones diplomáticas entre la Comunidad y el CAME (Consejo de Ayuda Mutua Económica).—Efe

## La OTAN debate la defensa de Europa

Bruselas.— El Consejo Atlántico celebrará mañana una sesión especial para debatir el reparto de responsabilidades en la defensa de Europa y la cooperación en materia de armamento entre los dieciséis países de la OTAN.

A la reunión asistirá el secretario de Estado adjunto norteamericano, William Taft, que expondrá la opinión de la Administración de EE.UU. acerca del reparto de funciones y de responsabilidades en la defensa de Europa.

La opinión norteamericana es que Estados Unidos gasta mucho más en defensa que los europeos, un 6 por ciento del Producto Interior Bruto, frente al 3 por ciento de los europeos, a la vez que soporta una mayor carga.—Efe.

### LIBANO

## Contactos EE. UU.- Irán sobre rehenes

París.— El ex-presidente iraní Abolhassan Bani Sadr anunció hoy en París que Estados Unidos e Irán mantienen contactos secretos para tratar de obtener la liberación de los rehenes norteamericanos secuestrados en Libano.

El ex-presidente iraní precisó que la última etapa de esos contactos es la visita, «ayer y hoy a Estados Unidos», de un «intermediario», cuyo nombre ha ocultado para «no entorpecer la liberación de los rehenes».—Efe

### NAVARRA

## Concejal socialista muerto de un disparo

Aguilar de Codex (Navarra).— El concejal socialista de la localidad navarra de Aguilar de Codex Andrés Anesco Martínez ha fallecido a consecuencia de los disparos hechos contra él por Ángel Martínez Huerde, vecino de este pueblo, dijeron a Efe fuentes policiales.

Las fuentes precisaron que también el teniente de alcalde, Paulino Martínez González, resultó herido de gravedad al ser alcanzado por los disparos.

Los hechos, cuyos motivos se desconocen, ocurrieron ayer, lunes, sobre las nueve de la noche, a la salida del pleno que celebró la corporación municipal.—Efe.

## SEGOVIA Visto para sentencia el juicio contra Jesús Gil y Gil

Se ha celebrado esta mañana, en la Audiencia Provincial, el juicio oral contra Jesús Gil y Gil por desacato a la autoridad; el juicio ha quedado visto para sentencia, ratificándose el fiscal en sus peticiones.

(Foto: Aurelio Martín)

(Página 3)

## La Intervención Municipal de Fondos se fue por la tangente

(Página 5)

## No funcionarán las fuentes de La Granja por falta de agua

(Página 3)



## Arespacochaga, contra los dirigentes de AP que le criticaron

Madrid.— El vicepresidente del Senado, Juan de Arespacochaga, suspendido de militancia en AP por sus declaraciones contra el sistema de partidos, dijo hoy, en alusión al presi-

dente de AP, Antonio Hernández Mancha, y al secretario general, Arturo García Tizón, que quienes le criticaron antes de la reunión del Comité de Disciplina deberían ser expedientados.

Arespacochaga, preguntado por Efe, señaló: «que me condenen dentro de mi propio partido, antes de que me juzgue su Comité de Disciplina, es acreedor a un expediente, según los Estatutos, que obligan desde al propio presidente nacional al último afiliado».

Agregó Arespacochaga que quien hace esto «comete un acto notorio de injusticia que está reconocido en todas partes como inaceptable».

Las declaraciones del presidente nacional, Antonio Her-

nández Mancha, y del secretario general, Arturo García Tizón, pidiendo su expulsión antes de que se reuniera el Comité de Disciplina son, para Arespacochaga, motivo suficiente para abrirles un expediente, según el artículo 21 de los Estatutos.

Este artículo señala que estarán sujetos a expediente disciplinario «los que propalasen noticias que desprestigien al partido por ser injuriosas o calumniosas para alguno de sus afiliados».

Arespacochaga recalcó que «evidentemente» las opiniones de Hernández Mancha y García Tizón influirán en el desarrollo del expediente disciplinario que le ha sido incoado.—Efe

## Beneficios de 50.000 millones de pesetas en la Olimpiada

Juan Antonio Samaranch, presidente del Comité Olímpico Internacional, y Park Seh-Jik, presidente del Comité Organizador de Seúl-88, anunciaron ayer en el transcurso de una rueda de prensa que los beneficios de los Juegos se acercarán a los cincuenta mil millones de pesetas. Samaranch apuntó que el éxito se debe principalmente a la gran labor del pueblo coreano. También dijo Samaranch que los coreanos habían dado la gran sorpresa deportiva al lograr 33 medallas.

## apunte del día

### NUEVA ETAPA ESPACIAL

Además de la muerte del jefe del Gobierno de Baviera, Franz-Josef Strauss, y la visita oficial del jefe de Estado de la República Democrática Alemana (RDA), Erich Honecker, ayer se produjo un hecho que acaparó la atención de todo el mundo: la vuelta del Discovery a la Tierra después de cuatro días en el espacio. Su aterrizaje, como el de cualquier avión comercial, fue todo un éxito y los problemas de refrigeración que aparecieron al comienzo del vuelo fueron solventados por los expertos astronautas. Por lo demás, los objetivos referentes a la investigación científica sobre determinados experimentos (según se da a entender) no se han logrado por completo. Pero, realmente, esto no es lo que importa, por el momento. Porque el éxito de este vuelo ha consistido en el feliz despegue de la nave y posterior regreso a la Tierra. Es fácil deducir que si bien no se podrá olvidar nunca aquella tragedia del Challenger, este casi perfecto viaje ha corrido un ligero velo sobre ella y que se alberguen serias esperanzas de cara al futuro de la ya iniciada hace tiempo conquista del espacio.

Si a partir de la explosión del Challenger a los pocos segundos de su despegue se abrió un gran vacío en este mundo tan reducido de la aviación espacial, ahora, con el vuelo del Discovery se ha iniciado una nueva etapa en el mismo y llena de buenas expectativas.



### Excma. Diputación Provincial de Segovia

#### ANUNCIO DE CONTRATACION DIRECTA OBJETO DE LOS CONTRATOS Y TIPOS DE LICITACION:

Adjudicación de las obras de conservación preventiva de las siguientes carreteras:

1.ª «De Hontoria a Otero de Herreros N-603; de la C-605 a la N-601 por Valseca».

Tipo de licitación: 15.101.453 pesetas.

Plazo de ejecución: 2 meses.

2.ª «De Valdeprados a la N-110; de Etreros al límite de la provincia».

Tipo de licitación: 16.025.131 pesetas.

Plazo de ejecución: 2 meses.

3.ª «De Adrados a Laguna de Contreras; de Sacramenia al Coto de San Bernardo».

Tipo de licitación: 13.183.281 pesetas.

Plazo de ejecución: 2 meses.

4.ª «De Campo de San Pedro a la C-114; de Prádena a la C-112».

Tipo de licitación: 14.270.135 pesetas.

Plazo de ejecución: 2 meses.

**GARANTIA DEFINITIVA:** 4 por 100 del importe de la adjudicación.

**PLAZO Y LUGAR DE PRESENTACION DE PROPOSICIONES:** Hasta el día 18 de octubre inclusive, de 9 a 13 horas, en el Negociado de Contratación.

**ANUNCIO EXTENSO:** Publicado en el Boletín Oficial de la Provincia n.º 119, de 3 de octubre de 1988.

Segovia, 3 de octubre de 1988.—EL PRESIDENTE, *Francisco Javier Reguera García*. EL SECRETARIO GENERAL, *Ramón Huerta Huerta*.



LA SEÑORA

## D.ª LUCIA ALVAREZ CASAS

Falleció en Segovia el día 3 de octubre de 1988

*Habiendo recibido los Santos Sacramentos  
y la bendición de Su Santidad*

D. E. P.

SUS HERMANOS, CARMEN, MARIA DE LA PEÑA, JESUS-VICENTE, RESTI (H.J.), PEDRO Y FERNANDO ALVAREZ CASAS; HERMANOS POLITICOS, ISABEL, JORGE, ESPERANZA, MERCEDES Y MARIA DE LOS ANGELES; SOBRINOS, PRIMOS, DEMAS FAMILIA Y FRUCTUOSA GONZALEZ,

Participan tan sensible pérdida y les agradecerán la asistencia a la conducción del cadáver que tendrá lugar hoy día 4, a las 5 de la tarde desde el Hospital Policlínico hasta la iglesia de la Santísima Trinidad donde se oficiará el funeral y acto seguido el sepelio en el cementerio del Santo Angel de la Guarda. La misa de privilegio se dirá mañana día 5, a las 6 de la tarde, en dicha iglesia.

## Es hermoso envejecer unidos

Moisés OLMOS

La vida de un hombre normal, es como un río que, naciendo entre las frescas montañas, su recorrido acaba en el implacable desierto. Allí sus aguas, no tan cristalinas, se consumirán empujando una pequeña e insignificante porción de arena...

El niño nace, al igual que el río, débil... pero protegido. Va creciendo y tomando fuerza hasta que coge conciencia de su autosuficiencia. Al llegar a tal estado —como le ocurre al río— sus entrañas se van acienagando y dependerá mucho de su lucidez mental el que el grado de contaminación interna sea más o menos alta. Pero de todas formas la vejez es el oponente natural de la niñez, y en más o menos medida, los resentimientos en los ancianos son connaturales... porque ya ¡el desierto es un mal vecino!

Hoy es muy frecuente ver por doquier parejas —pienso que matrimonios— por el brazo, bien hablando o callados, y hasta puede que «gruñendo»... La vida moderna tiene muchas cosas buenas. No debemos sólo vilipendiarla. Entre otras la de proporcionar a los ancianos medios para subsistir sin verse obligados a mendigar a sus deudos. Ello, unido a una mayor y mejor longevidad, motiva que su función social de pareja se acreciente. Tal es esto así, que el quedarse viudo o viuda en edad avanzada puede ser más traumático que si el hecho ocurriera en periodos anteriores de la vida. No olvidemos que el hombre

desde que nace, tiene conciencia de su fin. Esto condiciona, más que ninguna otra cosa, su yo sagrado e intransferible. Este es más egoísta cuanto más débil es su soporte, de ahí que en el niño y en el anciano sean tan egocéntricos cual les vemos los adultos.

Yo creo que la edad agrutina muchos impulsos de separación, no tanto por lo que entendemos por amor, cuanto por lo que tenemos de egoístas. Un matrimonio cuando ha pasado de los 60 años, ya no mira al futuro como algo a conquistar. Puede que intente y logre hacer conquistas, pero sus potencias psíquicas son mermadas por esa idea del fin. A esta edad y mucho más a edades más avanzadas, se busca el acoplamiento físico y psíquico. El ser humano es sociable por condición y en todas las épocas de su vida necesita comunicarse entre sí. El matrimonio es una sociedad insustituible para cumplir tal necesidad... ya que no hay hijos a quienes cuidar, trabajos importantes que realizar, y la lujuria del sexo y quizá del yantar no son dominantes. Cuando todo esto va ocurriendo la criatura que somos busca el «agregó» en la confianza que le depara su bien experimentada y complementada pareja...

Hasta para verter sus resentimientos el hombre necesita un «vertedero». Esta viene a ser la función del matrimonio ¡Cuántos malos humores se aguantan entre sí unos cónyuges ancianos!

¡Muchos! ¡Cuántos desahogos se regalan! ¡Cuántas horas de intimidad —hermosa intimidad— se deben una pareja bien avenida! Yo diría, quizá sacando las cosas de su sitio, que hoy hay mayor exponente de amor (sacrificio) en las parejas de ancianos que vemos en cafés, aceras, parques, iglesias y playas, que en las manifestaciones que con tanto desafuero hacen los jóvenes y no tan jóvenes parejas.

Puede que echen de menos atenciones familiares y de personas de generaciones posteriores, pero eso, tratándose del hombre-animal hemos de considerarlo normal. Antes y ahora. Ténganlo en cuenta. Pero lo que debemos admitir como algo grato, es que los ancianos de antes vivían más aislados y desprotegidos. Al igual que, de seguir así, en esa ansia de «no compromiso con el matrimonio» es que cuando las generaciones futuras tengan que vivir su vejez, la vivirán en una mayor incomunicación sentimental que las presentes.

La máquina puede dar abundancia en bienes materiales, pero por mucho que la perfeccionen nunca podrá dar el sentimiento —tanto de odio como de amor— que es capaz de generar el corazón humano. Y el hombre, debemos tenerlo presente, tanto el niño como el anciano busca como algo insustituible, el maná que ese trozo de palpitante carne, en forma de amor, destila...



RED 6000

### HORARIO COMERCIAL

(del 1 de octubre al 31 de mayo)

Con objeto de dar un mejor servicio a nuestros clientes, ampliamos el HORARIO DE CAJA.

La mayoría de las Oficinas permanecerán abiertas al público los **SABADOS** y la casi totalidad de las **TARDES** hasta las 18 horas.

¡RECUERDE! La Caja está abierta en todo momento, a través de su extensa red de Cajeros Automáticos y Comercios adheridos a la RED-6.000

### TARJETA 6.000-CAJA PERMANENTE



CAJA DE AHORROS Y MONTE DE PIEDAD DE SEGOVIA

## Clemente Auger abrió el año judicial en Segovia

Cándido Conde-Pumpido destacó el incremento de actividad en la Audiencia Provincial

Una conferencia de Clemente Auger, presidente de la Audiencia Territorial de Madrid abrió ayer el año judicial en la Audiencia Provincial de Segovia, Clemente Auger hizo una detallada y técnica exposición sobre los problemas de la justicia penal refiriéndose en concreto a la realidad de la Administración de Justicia y del proceso penal en España. La declaración de inconstitucionalidad del artículo 2, párrafo 2, de la Ley Orgánica 10/1980 que impide la acumulación en un mismo juez del procedimiento y fallo de la causa fue el eje central de su conferencia. La jurisprudencia sobre el tema en el tribunal de Estrasburgo y las consecuencias de la citada declaración en el sistema judicial español con las previsibles dilaciones en los juzgados fueron analizadas por el conferenciante. Clemente Auger concluyó declarando urgente la modificación del régimen actual del procedimiento penal español para evitar las dilaciones, sin eludir la separación de las instrucciones y el fallo de la causa.

Previamente a esta conferencia, el presidente de la Audiencia Provincial de Segovia, Cándido Conde Pumpido, hizo balance en cifras de lo que había sido la Administración de Justicia durante el año 87 en la provincia.

El año pasado se dictaron en la Audiencia Provincial 153 sentencias en la jurisdicción penal y 128 en la civil, que sumadas a los autos resolutorios da un total de 398 resoluciones definitivas. Esto significa un incremento del 45% sobre el número de resoluciones dictadas en 1986 (276) y superior al 100% sobre las dictadas en 1985.

«Ello ha permitido —afirmó el presidente de la Audiencia— que el número de asuntos pen-

dientes al finalizar el año fuese inferior al número ya reducido que existía al comenzar. Esta situación de incremento de actividad no es exclusiva de la Audiencia Provincial sino que se ha puesto de relieve también en los juzgados». A este respecto, se refirió a la normalización definitiva del Juzgado de Primera Instancia e Instrucción que al comenzar el año tenía 499 asuntos pendientes y lo ha terminado con 409, teniendo en cuenta que durante el periodo entraron 475 nuevos asuntos.

Cándido Conde Pumpido lamentó por último que los problemas de insuficiencia de personal que aquejan a los juzgados de la capital puedan verse incrementados «por el carácter discriminatorio del nuevo sistema de retribuciones del personal auxiliar que excluye a los funcionarios de la Administración de Justicia de esta ciudad, colocándolos en un nivel muy inferior al que les corresponde por su notorio esfuerzo y dedicación». Confío en que el error fuera subsanado antes de que el proyecto normativo se publique en el BOE y finalizó señalando los retos de eficacia y calidad que se le plantean a la Administración de Justicia en nuestro país.

A.T.

**BODAS**

**BANQUETES-CELEBRACIONES**

AMPLIOS Y CONFORTABLES SALONES

*Cocina artesana*  
*Restaurante - Cafetería*

**LOS LINAJES**

Teléfono 43 17 12

## Visto para sentencia el juicio contra Jesús Gil por desacato a la autoridad

Gil dice que Hacienda le ha expoliado 190 millones de pesetas

Jesús Gil y Gil, promotor de «Los Angeles de San Rafael» y hombre popular tras su acceso a la presidencia del Atlético de Madrid, ha comparecido esta mañana ante la Audiencia Provincial de Segovia para ser juzgado por dos delitos de desacato a la autoridad, tras remitir sendos escritos de requerimiento notarial a los delegados de Hacienda, Genaro Albarrán, y de Industria y Energía, Luis Alberto López Muñoz, que, a juicio del fiscal tenían intención de menospreciar a la autoridad representada por estas personas. El fiscal pide para Gil y Gil dos penas de un año de prisión menor y dos multas de 100.000 pesetas con arresto sustitutorio en caso de impago y dos indemnizaciones de 1.000.000 de pesetas a cada uno de los delegados. Por su parte la defensa, representada por el abogado José Luis Sierra Sánchez pide la libre absolución por estimar que Jesús Gil se limitó a ejercer el derecho de crítica contra los funcionarios públicos.

La vista oral ha sido seguida por numerosas personas. Como anécdota cabe señalar que Jesús Gil, momentos antes de entrar en la sala de audiencias, ha obsequiado a dos personas con insignias del Atlético de Madrid.

En uno de los escritos, Jesús Gil decía a Genaro Albarrán que, de acuerdo con el recaudador de Tributos del Estado, Juan Boillos, ha venido procediendo al embargo, subasta y bienes de la «Compañía Internacional Bienes Raíces, S.A.» por deudas que no corresponden a esta sociedad... «Consistiendo resoluciones manifiestamente injustas, sin poder alegar negligencia o ignorancia, sino a sabiendas de la injusticia de la resolución».

Para el abogado de la defensa, en los escritos, Jesús Gil no tenía intención de calumniar, sino que venía a reiterar lo que ya les había comunicado en varias ocasiones y que, incluso, deseaba que se pusiera en conocimiento del ministerio público.

### «SE ME HA EXPOLIADO»

Jesús Gil ha dicho que quienes tenían que estar en el banquillo eran los que le han denunciado y que nunca les ha tratado de menospreciar a nivel personal sino en función de sus cargos. En su testimonio, Gil ha dicho que, tras el hundimiento de «Los Angeles de San Rafael» ha sido perseguido año tras año y que, por ejemplo, Hacienda le ha embargado parcelas cuya contribución él no debía. «Me han expoliado... no quiero pronunciar nada porque todo es delito», matizó Gil. Ha insistido en que ha sido un acto injusto porque el delegado de Hacienda conoce la verdad y ha consentido el «expolio» y afirmó que mandó los escritos porque estaba indefenso mientras pagaba deudas de otros, «los escritos eran un intento de acto de conciliación para que rectificaran

los delegados». Gil ha terminado su intervención diciendo que «lo de Industria es peor todavía», lo que ha provocado risas entre el público asistente.

Genaro Albarrán, delegado de Hacienda, ha afirmado que Gil no había aportado la documentación que se exige para el cambio de titularidad de las parcelas, mientras que la defensa pretendía demostrar que en la Delegación de Hacienda constaba que las parcelas que no pagaron impuesto no eran ya de la empresa de Gil. Este ha hecho hincapié en que había unas certificaciones de las propiedades en el Registro y que han desaparecido en Hacienda.

El siguiente testigo ha sido el ex-delegado territorial de Industria de la Junta, Luis Alberto López Muñoz. Gil decía en su escrito al delegado que desde su nombramiento como tal ha

venido manteniendo una actitud desfavorable a las soluciones de los contenciosos mantenidas con diversas empresas de «Los Angeles», con actuaciones de las que pueden derivarse responsabilidades por connivencia y prevaricación. Entre otros ejemplos, citaba que durante la tramitación de un contencioso con Unión Eléctrica Fenosa, las resoluciones del delegado fueron injustas; que ha falseado datos que dieron lugar a imposición de multa por el Consejo de Ministros y que en el problema del corte del suministro de agua a «Los Angeles» la actuación del delegado fue tendenciosa, parcial y encaminada a perjudicarlo.

Sobre la una de la tarde el juicio ha quedado visto para sentencia con un careo entre el procesado y los delegados de Hacienda, de Industria y el recaudador de Tributos.

### NO ELUDE LA ACCION DE LA JUSTICIA

En unas declaraciones antes de entrar a la sala de vistas, Jesús Gil ha dicho que nunca ha eludido la acción de la justicia y que cuando reingresó en prisión por el caso de «Los Angeles» él mismo llamó a la puerta de la cárcel. La defensa de Gil presentó ayer un certificado médico para que se suspendiera la vista de hoy, alegando que éste se encontraba con lumbalgia y en reposo absoluto. Sin embargo, parece que la presencia de la Policía para comprobar si Gil estaba en una clínica de Marbella le hizo cambiar de opinión y llamó a la Audiencia para decir que estaría hoy. «Todo viene por una razón muy sencilla —explica Gil— y es que se politiza por mi popularidad».

«Vengo a ventilar —ha añadido Gil— que me han robado y expoliado más de 190 millones de pesetas con un conocimiento claro y concreto de aquéllos a los que mandé una carta respetuosa diciendo: a ver si, por favor, me dejais en paz».

A. M.

## Dejan de funcionar, por escasez de agua, las fuentes del Palacio de La Granja

La escasez de lluvias durante los dos últimos meses obligará a que dejen de funcionar las fuentes de los jardines del Palacio de La Granja de San Ildefonso. Esta medida será adoptada a partir del próximo jueves, día 6, y dejará en suspenso el recorrido establecido para la contemplación de los juegos de aguas.

Las fuentes del Palacio llevan funcionando todos los días de forma ininterrumpida desde hace varios meses y era intención del Patrimonio Nacional que prosiguiera corriendo el agua de idéntica manera, ante la masiva afluencia de visitantes que reporta este bello espectáculo.

No podrá ser a partir del jueves, al haberse agotado los recursos acuíferos necesarios para mantener las fuentes en funcionamiento.



OMEGA SIEMPRE MARCA LOS MOMENTOS ESTELARES. LOS DE LOS JUEGOS OLIMPICOS. LOS DE LA CONQUISTA DEL ESPACIO. LOS DE LAS VIDAS LOGRADAS COMO LA SUYA. OMEGA CONSTELLATION. EL RELOJ DE SUS MOMENTOS ESTELARES.

AGENTE OFICIAL



**Larumbe**

JOYERIA - RELOJERIA - REGALOS

Juan Bravo, 52. Tel. 43 18 33. SEGOVIA

## Restaurante Casa Chapete

antes *El Porvenir*

Comunica a sus clientes y amigos que, finalizado el período de vacaciones estamos a su servicio desde hoy  
día 4 DE OCTUBRE

# AGENDA

## CALENDARIO

PARA MAÑANA

Miércoles 5 de octubre

Van 279 días; faltan 87.  
Sol: De 7,15 a 18,50 horas.

## SANTORAL

Santos: Aurea, Plácido, Eutiquio y Victoriano.

## PENSAMIENTO

«Toda la historia del mundo nos enseña que la única felicidad auténtica es la del corazón» (Juan XXIII).

## FARMACIA DE GUARDIA

Hernanz Cano. Puente de San Lorenzo, 5.

## CUPON NACIONAL DE CIEGOS

**44063**

El premio mayor es de 2.500.000 de pesetas a un único cupón de cada serie; la terminación de cuatro cifras se paga a 50.000, a los nueve cupones de cada serie; la de tres, a 5.000, a los 90 cupones de cada serie; la de dos, a 500, a los 900 cupones de cada serie; la de una, a 100 pesetas.

## EL TIEMPO

### En Segovia

En la tarde de ayer

Presión atmosférica: 678,1 m/m  
Viento del E.  
Temperatura máxima: 25,2°

En la mañana de hoy

Presión atmosférica: 678,0 m/m  
Viento en calma.  
Temperatura mínima: 12,2°  
A las 9 de la mañana: 12,4°

## SE NECESITA LOCAL

de 1.000 m<sup>2</sup>  
aproximadamente, para oficinas administrativas a ubicar en Segovia-capital. Preferentemente zona céntrica.

Teléfono 43 31 62, de 9 a 2



Visones reproductores  
Alta media de crías  
Fábrica de pienso

Teléfonos 91/532.32.07  
911/18.11.28

## EXPOSICIONES

CASA DEL SIGLO XV

Mariano Carabias. Pintura.  
Hasta el 10 de octubre.

EN EL TORREON DE LOZOYA

(Obra Cultural de la Caja de Ahorros)

—«Retratos de los Españoles Ilustres». Memoria histórica del Siglo de las Luces. Hasta el 9 de octubre.

—«Fondos bibliográficos y pinturas en el reinado de Carlos III: Academia de Artillería y Patronato del Alcázar». Hasta el 9 de octubre.

CENTRO CULTURAL CANONIGOS (SAN ILDEFONSO)

Miguel Angel Nieto. Fotografías. Hasta el 6 de octubre.

## CINE

Hoy, Sala MIRO, 7,30 y 10,30: «La jungla de cristal». Sala ZULOAGA: «Tira a mamá del tren».

## REGISTRO CIVIL

Se han realizado las siguientes inscripciones:

**NACIMIENTOS:** Blanca Sanz Horcajo, hija de Luciano y de Fuencisla. Diego González Jiménez, de Félix y Consolación. Diego García García, de Antonio y de M.ª de la Paloma. Cristina Pascual Domingo, de Miguel Angel y de M.ª del Pilar. Ráquel Bermejo Gutiérrez, de Antonio y de M.ª de las Mercedes.

**DEFUNCIONES:** María de la Cruz Benito, de 86 años. Plácido Ortiz Aranz, de 65.

**MATRIMONIOS.** Tomás González Peña, con M.ª del Rosario Peña Peña. Carlos Ricardo Nieto Díez, con M.ª Milagros

Esteban Sanz. Juan Manuel Virseda Manrique, con Ana Paz Pastor Marugán. Félix Martín Peña, con Natividad Bajo Hernánz. Virgilio de la Asunción Peinador, con María Esther García Muñoz.

## CULTOS

HOY, EN SAN ANTONIO EL REAL

En la iglesia de San Antonio el Real, hoy solemnes cultos en honor de San Francisco de Asís. Por la tarde, a las 6,30 rosario; presidirá la Eucaristía y pronunciará la homilía, Rafael Mate-sanz (profesor de religión en el Instituto Andrés Laguna).

## AVISOS

I CICLO DE TECNICA VOCAL

La promoción de la música coral es uno de los objetivos de la Consejería de Cultura y bienestar Social, que pretende, de manera particular, habilitar los medios que permitan el perfeccionamiento de las agrupaciones polifónicas de esta Comunidad Autónoma.

Se convocan 170 plazas para participar en el I Ciclo de Técnica Vocal, correspondiendo 50 de las mismas al ámbito territorial de Avila, Salamanca y Segovia, teniendo derecho los adjudicatarios a la asistencia a dos seminarios que se celebrarán en el albergue juvenil Llano Alto, de Bejar, los días 8 y 9 de octubre, y en el albergue juvenil de San Rafael, los días 5 y 6 de noviembre.

Son requisitos necesarios para formalizar la inscripción: Haber nacido o residir en la Comunidad Autónoma de Castilla y León. Tener una edad mínima de 16 años. Cada coro podrá enviar hasta un máximo de 8 coristas, a ser posible 2 por cuerda. Estar integrado en un coro de la Comunidad de Castilla y

## EL ADELANTADO DE SEGOVIA

DECIA HACE 50 AÑOS

NOTAS DE MIAJA Y DEL GOBERNADOR

Valladolid.— El general Miaja y el gobernador de Madrid han hecho públicas dos notas advirtiéndole al pueblo sobre «la maniobra fascista para engañarle».

Los dos se congratulan del gesto de dignidad de quienes han entregado en las Comisarias el pan que pudo ser recogido en las calles céntricas. (Observese: en las calles céntricas).

Por lo que se deduce de los comentarios de la Prensa y de las notas de Miaja, del gobernador y del alcalde, el «bombardeo» de los panecillos ha surtido el efecto buscado, y todo el que ha podido ha hincado el diente a los exquisitos panecillos.

¡Menudas sopas de ajo (si tienen aceite) se van a comer los guardias de Madrid con el pan entregado (?) en las comisarias!. D.R.V.

León constituirá mérito preferente. La inscripción se formalizará por orden de recepción de solicitudes, siendo ésta gratuita.

Para más información los interesados pueden pasarse por el Servicio Territorial de Cultura, c/ Infanta Isabel n.º 14, en horas de oficina.

PLAZAS PARA AUXILIAR ADMINISTRATIVO

Delegación Territorial de la Junta de C. y L.— Con fecha 30-9-88 han quedado expuestos en el tablón de anuncios de la Oficina de Información, Iniciativas y Reclamaciones de la Junta de Castilla y León, sita en c/Al-

hóndiga, 4, planta baja, los listados del personal admitido y excluido para la provisión de plazas en régimen interino de auxiliar administrativo, convocadas por la Consejería de Cultura y Bienestar Social mediante Orden de 10-8-88 (B.O.C. y L. de 18-8-88), concediéndose un plazo de 10 días, a partir del siguiente al de la fecha de exposición indicada, a fin de que los aspirantes a quienes les falta acreditar los requisitos que figuran en el citado listado, aporten los documentos que en los mismos se indican. Igualmente queda expuesto el lugar, día y hora de la realización del ejercicio de mecanografía».

En SEPTIEMBRE y OCTUBRE cualquier día de la semana, a lo grande por 3.900 pts/noche

Una habitación doble.

Y, como siempre, utilización en fines de semana en los restantes hoteles y destinos.\*



\* Suplemento de 2.600 Pts. en algunos hoteles

En Almería, H. Torreluz IV\*\*\*\*, en Andorra H. President\*\*\*\* (excepto sábados), en Benalmádena H. Riviera\*\*\*\*, en Cuenca H. Torremangana\*\*\*\* (excepto sábados), en Fuengirola H. Las Pirámides\*\*\*\*, en Gibraltar H. Rock\*\*\*\*, en Marbella H. Andalucía Plaza\*\*\*\*, en Mojácar H. Indalo\*\*\*\* y H. Moresco\*\*\*\*, y en Torremolinos H. Pez Espada\*\*\*\*

Información y Venta exclusivamente en Agencias de Viajes.

EL SEÑOR

**D. GERARDO RONCO MAROTO**

(Vocal Contador de la Cámara Oficial de la Propiedad Urbana)

Falleció en Segovia el día 21 de septiembre de 1988

A los 76 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad

D. E. P.

La misa que se celebre mañana miércoles, día 5 de octubre, a las 7,30 de la tarde, en la iglesia parroquial de Santa Eulalia, será aplicada por el eterno descanso de su alma.

**LOS MIEMBROS DE LA JUNTA DE GOBIERNO Y EMPLEADOS DE LA CAMARA OFICIAL DE LA PROPIEDAD URBANA,**

Ruegan una oración por su alma

## LA INTERVENCION MUNICIPAL DE FONDOS SE FUE POR LA TANGENTE

Ha pasado una semana desde que publicamos la nota del Gabinete de Información y Prensa del Ayuntamiento (que en realidad correspondía a la Intervención de Fondos) sobre el proceso que se lleva para reclamar deudas a los contribuyentes. Como en este periodo ninguna entidad o asociación de las que dicen ser defensores del ciudadano y del contribuyente, han salido a la palestra, es justo que nos refiramos a aquella nota municipal, por cuanto, aún sin citarnos, hacía referencia a nuestro comentario sobre el tema. La nota no aclara absolutamente nada de lo que nosotros denunciábamos; se limita a contar el proceso que debe seguirse en el procedimiento ejecutivo de apremio administrativo, pero no alude a ninguno de los puntos que destacábamos como irregulares. Nosotros siempre hemos reconocido la obligación del contribuyente de efectuar su aportación legal, y en ningún momento se ha aconsejado lo contrario; en lo que hacíamos hincapié, y repetimos para que la Intervención de Fondos no se vaya por la tangente, es en que el procedimiento seguido por la Oficina de Recaudación Municipal —cabe suponer que con las «bendiciones» de la Intervención— parecía rozar en varios aspectos lo ilegal. Reproducir el texto íntegro de la providencia de embargo de bienes y de la cédula de citación y emplazamiento de embargo según la redacción utilizada, haría muy extensa esta nota, pero si es preciso, en cualquier momento las sacaremos a la luz en copia exacta. Por ello, insistimos en cuestiones como, por ejemplo, la firma ilegible del agente ejecutivo, frente a lo dispuesto por la orden ministerial de la Presidencia de Gobierno de 7 de julio de 1986 que en el punto tercero del Art.º 1 dice: «La identificación nominativa

del firmante se realizará consignando el nombre y apellido al pie de la firma y rúbrica correspondiente». En la cédula de citación y emplazamiento de embargo se fija la fecha de éste, conminando al interesado para que se encuentre presente, y todo amparándose en una frase tan imprecisa como «habiéndose solicitado autorización al señor Juez la entrada en su domicilio o lugar donde se encontrasen sus bienes» (sic), cuando en el artículo 110 de la Ley 33/1987 de 23 de diciembre por la que se aprueban los Presupuestos Generales del Estado para el presente año, se modifican los artículos 111.1, 128, 130 y 131 de la Ley 230/1963 de 28 de diciembre (Ley General Tributaria), modificada parcialmente por Ley 10/85 de 26 de abril, y se dice expresamente en el reformado Art.º 130: «Previo exhibición del documento, individual o colectivo, acreditativo de la deuda tributaria, los jueces de Instrucción autorizarán, dentro de las veinticuatro horas siguientes a la solicitud, la entrada en el domicilio del deudor, siempre que se manifieste por los órganos de recaudación HABER PERSEGUIDO CUANTOS BIENES SEA POSIBLE TRABAR SIN NECESIDAD DE AQUELLA ENTRADA» (las mayúsculas las ponemos nosotros). Y en cuanto a la materia objeto del posible embargo, la cosa no es tan fácil como parece insinuar la carta de marras, dado que antes de que el deudor tenga que «encontrarse presente» para «presenciar e intervenir en el citado embargo», los responsables del mismo deben recordar que, según la ley, en el embargo se guardará el orden siguiente: «1, Dinero efectivo o en cuentas abiertas en entidades de depósito. 2, Créditos, efectos, valores y derechos realizables en el acto o a corto plazo. 3, Sueldos, salarios y pensiones. 4, Bienes inmuebles. 5, Establecimientos mercantiles e industriales. 6, Metales preciosos, piedras finas, joyería, orfebrería y antigüedades. 7, Frutos y rentas de toda especie. 8, Bienes muebles y semovientes. 9, Créditos, derechos y valores realizables a largo plazo.»

Nos permitimos, con todos los respetos, dudar que a la hora de enviar las cartas a que nos venimos refiriendo, se hayan cumplido previamente los demás trámites que relata el orden precitado.

Podríamos seguir, pero creemos que con lo dicho es bastante para ratificarnos en nuestro primer comentario y poder considerar un tanto pueril la nota de la Intervención Municipal de Fondos. Insistimos en que se está amenazando al contribuyente, y ese procedimiento no parece del todo legal. ¿O sólo se busca que el contribuyente pague por miedo? Pudiera salir algún «respondón» bien enterado en leyes y costarle algún disgusto a la Oficina de Recaudación Ejecutiva del Ayuntamiento. Otra cosa es, e insistimos en ello, que el ciudadano tiene la obligación de contribuir.

## ENSEÑANZA

# STEC y CC. OO. denuncia la arbitraria convocatoria de plazas de interinos

Los sindicatos de enseñanza, Sindicato de Trabajadores de la Enseñanza Confederados (STEC) y Comisiones Obreras, han hecho públicos sendos comunicados en los que denuncian la unilateralidad y arbitrariedad de la Dirección Provincial de Educación y Ciencia a la hora de convocar plazas para el personal interino de Enseñanzas Medias.

Según informa el STEC los baremos se establecieron por el MEC a primeros de septiembre, cuando aún no se conocían las necesidades reales de cada provincia. «Lo que era de esperar ocurrió, en unos sitios faltaron y en otros sobraron plazas, algunos profesores fueron desplazados innecesariamente de sus provincias de origen etc...»

A pesar del compromiso alcanzado con los sindicatos, la Dirección Provincial, según STEC, no ha cubierto las plazas con profesorado especializado ni mediante concurso público, este último extremo, al parecer por razones de urgencia.

El reparto de plazas ha sido arbitrario y como ejemplo el STEC cita una de matemáticas de COU impartida por un profesor de Ciencias Naturales, otras de Dibujo Técnico y Comercio para profesores de Química y

otra de Matemáticas para un especialista en Peluquería.

### INESTABILIDAD DE LOS INTERINOS

Comisiones Obreras destaca de la convocatoria de plazas, recurrida en su momento, que lejos de garantizar la estabilidad de los interinos, tanto tiempo reivindicada, ha permitido que interinos de uno, dos o tres años de antigüedad se hayan quedado sin plaza.

La falta de uniformidad de las comisiones de baremación y la adjudicación centralizada de plazas ha generado, según CC.OO., un sinfín de agravios comparativos y originado numerosas reclamaciones y recursos.

En el caso concreto de Segovia, señala que un buen número de concursantes han sido desplazados a otras provincias, habiendo vacantes en Segovia que serán ocupadas por concursantes de menor puntuación o personas de otras especialidades distintas de las requeridas.

CC.OO. exige a la Administración que se de opción de volver a Segovia a aquellos desplazados a otras provincias siempre que aquí haya vacantes, que las sustituciones se hagan rápida y transparentemente, que se garantice la estabilidad para este

colectivo y «que las vacantes de Educación Física se cubran con una nueva convocatoria pública y se paralice «el chanchullo y la democracia» que la Administración ha arbitrado».

## El CSIF explicará el jueves el acuerdo alcanzado con la Administración

La Confederación Sindical Independiente de Funcionarios (CSIF) explicará en Segovia el acuerdo alcanzado en solitario con la Administración para el próximo convenio colectivo de funcionarios.

Los funcionarios y empleados públicos de Segovia quedan emplazados para el próximo jueves día 6, a las 19 horas, en el salón de actos de la AISS, a un acto en el que estará presente Francisco Lozano, miembro del CSIF y participante en la negociación, quien responderá a las preguntas que se le formulen al respecto. Según el CSIF en dicho acto «quedarán patentes los criterios de profesionalidad, rigor e independencia que han presidido la negociación, con el objetivo único y exclusivo de defender los intereses de todos».

## Seguimiento del referéndum chileno de la Unión Provincial de CC. OO.

El sindicato Comisiones Obreras ha hecho público un comunicado en el que muestra su solidaridad con la lucha del pueblo chileno para la recuperación de las libertades y apoya a las fuerzas políticas y sindicales que tratan de derrocar el régimen de Pinochet a través del «No» en las urnas del plebiscito de mañana.

La Unión Provincial de CC.OO. informa que después de la celebración del referéndum se celebrará un acto público en el que participarán representantes de la oposición chilena y en el que se valorarán los resultados y las posibilidades de desarrollo democrático en Chile.



**3.0 V6** El signo diferenciador de un fabricante de automóviles avanzados con una gran tradición deportiva. Alfa Romeo presenta su nueva y prestigiosa creación: El 164. Líneas puras, elegantes, firmadas por Pininfarina CX 0 30. Propulsado por un motor de 3 litros, con 6 cilindros en V a 60°

que desarrolla 192 CV, tiene un impresionante par máximo de 25 Kgm. a 3.000 r.p.m. y consigue tanto una conducción suave, silenciosa y placentera como unas prestaciones excepcionales de más de 230 Km/h.

El tradicional temperamento de Alfa asegura el control absoluto con el máximo confort. Las legendarias

calidades de estabilidad se potencian con el A.B.S. de los frenos para mayor seguridad activa. El acondicionador automático de aire proporciona una climatización ideal bajo cualquier clima.

El extremo cuidado de Alfa en todos los detalles ha logrado una berlina de gran clase, espaciosa

e innovadora, con altas prestaciones y una extraordinaria manejabilidad. Otra gran respuesta al tradicional espíritu Alfa es la versión 164 2.0

Twin Spark con 148 CV y un óptimo par máximo de 10 Kgm a 4.000 r.p.m. que le permiten alcanzar más de 210 Km/h.



Alfa: la pasión de conducir

## EVAMSA

CONCESIONARIO OFICIAL.

Ctra. Valladolid, s/n. Tel. (911) 43 70 57. LA LASTRILLA (SEGOVIA).

Suscríbase a:

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

## El domingo, la VII Marcha APADEFIM

Un año más, concretamente el próximo día 9 de octubre, se pone en ruta la VII Marcha APADEFIM. Se trata de una manifestación pacífica, mitad deportiva y mitad de colaboración social, donde jóvenes, y menos jóvenes, se unen en un fin humanitario, organizado por una asociación muy conocida en Segovia: APADEFIM.

Su fin no es otro que llamar la atención para solidarizarse con personas de facultades disminuidas, tanto físicas como psíquicas, que necesitan ayuda moral y material que, desgraciadamente, no reciben con la integridad que debieran. Son todavía marginados de la sociedad y de los poderes públicos.

Ese es, pues, el fin de la VII Marcha APADEFIM: concienciar, colaborar y denunciar públicamente que en nuestro país todavía existen personas a quien la sociedad no presta su debido apoyo, a la vez que testimoniar nuestro amor fraterno hacia las personas disminuidas.

No es ajeno a nuestras autoridades locales y provinciales esta falta de interés público y colectivo y, una vez más, serán ellas quienes encabecen la Marcha. Tampoco se quedarán atrás personas muy sensibles con esta idea y la indiscutible colaboración que prestan instituciones, asociaciones y empresas, dignas de todo elogio.

No queremos que esta Marcha sea privativa de unos pocos. Quisiéramos que fuera de participación masiva ciudadana. Todos pueden participar y para ello basta con hacerse un carnet —exigible únicamente para su organización—, y con él basta hacer acto de presencia. No está cerrada para ningún ciudadano que sienta el afecto hacia las personas disminuidas, que sienta el interés de participar en esta gran obra social y que quiera asociarse contra la marginación que todavía sufre un sector de la sociedad.

APADEFIM, cuyos fines lleva exponiendo 24 años a la opinión

pública, espera este año rebasar la participación de años anteriores.

La Marcha saldrá de la Plaza Mayor, como en años anteriores, y recorrerá un itinerario, escapando del recinto de la ciudad, para demostrar que sus posibilidades salen más allá de la urbe, que no es ajena a las necesidades de otros pueblos y que ésta recibe cada año, por representación, el aplauso de los vecinos de las localidades por donde pasa. Y otro deseo de la Asociación: Queremos que todos los segovianos visiten y valoren nuestros centros de asistidos para que personalmente puedan comprobar su eficacia.

Baste visitar los instalados en El Sotillo o en Cuéllar para sentirse plenamente identificados con la finalidad de la Asociación de acoger, asistir, educar y rehabilitar a los enfermos físicos y psíquicos, con el fin de lograr su adaptación a la vida social.

TEODORO GARCIA

## Las Amas de Casa, ante el V Centenario del Descubrimiento

Con una reunión en el Parador Nacional de Avila, en que asistieron representantes de las Asociaciones de Amas de Casa de Castilla y León con historiadores y literatos de la región, se ha iniciado un conjunto de acciones de carácter cultural con que se pretende contribuir, desde un ángulo claramente castellano, a la conmemoración del Centenario del Descubrimiento, a través de una memoria viva de la figura de la Reina Isabel I de Castilla. Esta acción, según los acuerdos allí tomados, se centra en una serie de visitas a lugares históricos, convivencias y actos culturales en torno a la vida y la obra de la Reina Isabel. Para ello, se prevé en un periodo que va desde el 3 al 26 de noviembre de 1988 viajes organizados de todas las asociaciones de Avila, Valladolid, Segovia y Medina del Campo, con extensiones a Madrigal de las Altas Torres y Simancas, con un programa normalizado, en el que figuran visitas a monumentos y lugares isabelinos destacados, dirigidas por especialistas, seguidas de intervenciones magistrales y otros actos, entre los que se proyectan conciertos de la Mú-

sica del tiempo de la Reina Isabel.

El objetivo de este programa consiste en dar presencia a las Asociaciones de Amas de Casa, como se sabe, de importante labor en la región, en las posibles conmemoraciones que, desde aquí a 1992, deberán consistir en la contribución de la región al centenario. A este respecto, las asociaciones de amas de casa expresan su extrañeza por la notable pasividad que se registra en Castilla y León ante la efemérides dado el protagonismo de los castellanos y su Reina en aquel acontecimiento, y subrayan que otras regiones históricamente menos importantes en él, como Cataluña o Andalucía, reciben toda la atención general, con iniciativas menos directamente implicadas en el acontecimiento, mientras la figura de la Reina, decisiva impulsora de los viajes de Colón, aparece como injustamente oscurecida. Esperan con esta iniciativa particular, que hasta el momento no cuenta con subvenciones oficiales, llamar la atención a los organismos implicados institucionalmente en ella que se sientan estimulados por este movi-

miento de opinión, que resulta completamente espontáneo, para que suplan lo antes posible la ausencia de iniciativas castellanas importantes ante la importante fecha que se pretende conmemorar.

### EL CINE

## «Tira a mamá del tren», de Danny De Vito

Parece obvio decir que el propósito máximo de una comedia será siempre el de hacer reír, el de que el respetable pase un buen rato divirtiéndose con sus gags verbales y visuales, pero también disfrutando con su perfecta construcción, con un ritmo que no decaiga sino que vaya «in crescendo» para acabar con la explosión final que deje a todos exhaustos pero plenamente satisfechos.

Parece también obvio decir que la inmensa mayoría de las hoy llamadas comedias no cumplen ni mucho menos con esos buenos propósitos y casi siempre quedarán bastante desangeladas si las comparamos con aquellas de la esplendorosa época clásica.

«Tira a mamá del tren» (Throw Momma from the train, 1987) desgraciadamente obedece a las premisas antes establecidas y lamentablemente hemos de deducir que su visión desilusiona y que a la salida es muy posible nos asalte la sensación de haber perdido el tiempo. Si analizamos las causas tal vez lleguemos a la conclusión de que muy pocos gags nos han hecho reír, de que sus innumerables baches y su falta de ritmo, en ocasiones, abaten sobre nosotros el aburrimiento y el fi-

nal es verdaderamente penoso e indigno de cualquier comedia por muy mediocre que ésta sea.

Danny De Vito tal vez nunca debiera haber dado el paso a la realización, pero ya que se ha puesto podía haber elegido un guión con más gracia y un elenco de actores menos grávido (dudo que Billy Crystal pueda gustar aquí a alguien y Anne Ramsey, nominada al oscar por este papel, no puede sola ser la salvación de la película).

En fin «Tira a mamá del tren» me parece una comedia vulgar, escasamente convincente, poco original e incluso tiene un peculiar regusto por el feísmo al que da pie la desagradable presencia de la susodicha mamá, que muy posiblemente mereciese que la tiraran del tren pero no que nos lo contase el desafortunado Danny De Vito.

Andrés P. Llorente

## SUCESOS

Los bomberos de nuestra ciudad salieron ayer a apagar unos pastos a Valseca y Las Lastras y a sofocar un incendio que se produjo en la cocina de una vivienda en la carretera de Villacastín.

## EL «RIO ERESMA» LE LLEVA AL CENTRO DE MADRID EN MENOS TIEMPO

El electrotren «Río Eresma» le pone en Madrid en 1 hora y 25 minutos. Menos de lo que tardaría en acceder por carretera en horas punta.

Y en el centro, ya que tiene paradas en Atocha, Recoletos, Nuevos Ministerios y Chamartín.

El «Río Eresma» es un tren dotado de aire acondicionado, con 1.ª y 2.ª clase, que le permitirá ir y venir a Madrid de lunes a viernes con toda comodidad.

Y en el día, porque su horario está pensado para facilitarle compras, negocios o asuntos de trabajo.

**Desde 770 pts. ida y vuelta.**

### TABLA DE HORARIOS

7.40	SEGOVIA	20.24
8.13	CERCEDILLA	19.49
9.05	MADRID-CHAMARTIN	18.58
9.13	MADRID-N. MINISTERIOS	18.52
9.17	MADRID-RECOLETOS	18.48
9.21	MADRID-ATOCHA	18.45



## EL MERCADO DE GANADOS DE MEDINA DEL CAMPO

Se presentaron a la venta 9.500 cabezas siendo vendidas las destinadas para matadero en su totalidad y buen número de las destinadas para vida siendo las cotizaciones muy similares a las del pasado mercado a excepción de las ovejas para carne que experimentaron una ligera baja.

Se vendieron los lechazos hasta 12 kilos de 630 a 640 pts kilo vivo; lechazos hasta 14 kilos de 520 a 530 pts; lechazos hasta 18 kilos de 490 a 500 pts; corderos recenales de 19 a 23 kilos de 390 a 400 pts; corderos de 23 a 28 kilos de 340 a 350 pts; corderos de 28 a 32 kilos de 300 a 310 pts. y corderos con más de 32 kilos de 260 a 270 pts.

En ganado viejo se vendieron los corderos hasta 30 kilos de 260 a 270 pts; corderos viejos

hasta 35 kilos de 230 a 240 pts y corderos viejos con más de 35 kilos de 210 a 220 pts.

En ovejas se vendieron las de primera categoría entre 70 y 75 pts; ovejas de segunda categoría de 50 a 55 pts y ovejas de tercera categoría de 800 a 1.000 pts. unidad.

En ganado destinado para vida se vendieron los corderos de 6 a 9 meses de 8.000 a 9.000 pts.; ovejas cubiertas de 1 a 3 partos de 7.000 a 10.000 pts. y ovejas emparejadas de 14.000 a 16.000 pts.

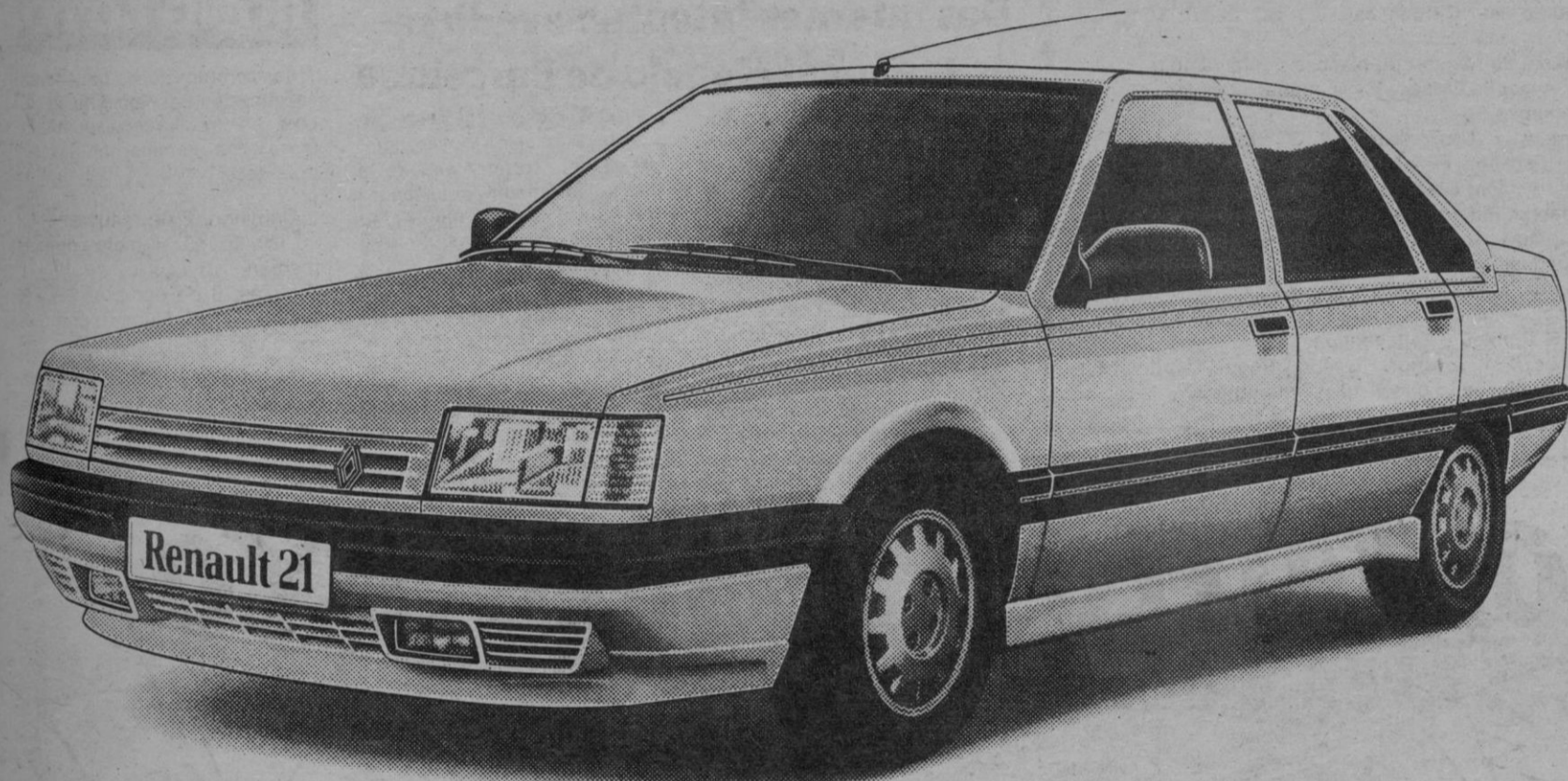
En ganado caprino se vendieron los lechazos entre 630 y 640 pts. kilo vivo; cabras para matadero de 2.500 a 3.000 pts.; cabras para vida de 4.000 a 6.000 pts y cabras emparejadas de 9.000 a 12.000 pts.

LUVEDE



# RENAULT 21

## LIBERTAD INCONDICIONAL



En la velocidad, en el espacio, en el frenado... en la fuerza de carácter que se expresa, detalle a detalle, en el equipamiento.

En las posibilidades de elección. Entre múltiples niveles y modalidades de motorización y prestaciones.

Entre 11 versiones distintas.

Y ahora, además, unas **muy buenas condiciones** en la compra de su Renault 21, que con mucho gusto le explicaremos en cualquier Punto Renault.

Para poner más cerca de usted su nuevo Renault 21.  
Un líder en condiciones.



Más de 1.450 puntos de asistencia en toda España.  
Su Renault con Renault Financiación.

**RENAULT**

COCHES LLENOS

DE VIDA

**bolsa de madrid****COTIZACIONES DE HOY**

La Bolsa madrileña experimentó hoy una baja de 0,93 puntos, por lo que su índice general ha quedado establecido en 282,75 puntos, según informa Efe.

Los signos negativos han sido la nota dominante hoy en el mercado bursátil madrileño, debido quizá a las influencias interiores y exteriores, por lo que en varios sectores se anulan las mejoras logradas en la sesión de ayer.

Las subidas destacaron en los grupos de materiales de construcción, debido a las alzas de los valores de Valderrivas y Valenciana de Cementos y en alimentación, con Tabacalera.

Los tres avances del sector bancario han servido para que el índice general bajase sólo en pequeña cuantía.

En petróleos, Española de Petróleos baja 11 y Petromed repite cambio.

En eléctricas, Cantábrico baja 4,50, Catalana 9, Endesa, Reunidas, Fecsa y Gas y Electricidad 1, Hidrola 1,50, Iberduero 1,25, Nansa 15 y Sevillana y Unión Fenosa 2. Viesgo sube 4, Cataluña 2.

En metálicas básicas, Hornos baja 5, Acerinox 12,50, Felguera 8, Alavesas 1,50 y Nueva Montaña 5.

En materiales de construcción, Asland baja 6, Asland Cataluña 10 y Cristalería y Uralita 15, Financiera 50. Valderrivas sube 5 y Valenciana 50.

En químicas, Cros baja 11, Explosivos 15,25 y Energías 15. Nicas sube 15 debido a su anterior posición de dinero.

En metal mecánica, Sistemas Af baja 50 y Tubacex 17.

En construcción de maquinaria, Amper baja 10 y Cesel 5. Imisa sube 5.

En automóviles, Citroën baja 5, Fasa 22,50, Tudor 20, Santana 10, Nissan 9,50.

En material de transporte, Macosa repite cambio.

En alimentación, Elosúa y Savín repiten cambios. Aguila y Tabacalera suben 5.

En papeleras, Navarra baja 2, Sarrió 7, Torras 10 y Unipapel 5. Española repite cambio.

En construcción, Dragados baja 8 y Fomento 10.

En comercio, Finanzauto baja 5 y Prosegur repite cambio.

En autopistas, Acesa e Iberpistas suben 0,50, Autopistas 1. Estacionamientos repite cambio. Europistas baja 3.

En seguros, Mapfre sube 10, Fénix 75.

En inmobiliarias, Metro, Vacesa, Renta y Urba Metro bajan 10, Urbis 15, Prima 5 y Vallehermoso 25.

En bancos, BBV, Exterior, Hispano y Popular repiten cambios. Central y Banesto suben 10 y Santander 20.

**Un policía nacional muerto y otro herido en un atentado contra oficinas del DNI en Madrid**

Madrid.— Como ya informamos en primera página un policía nacional que se encontraba en el interior de las oficinas del DNI de la calle Santa Engracia cuando se produjo el atentado que costó la vida a Bernardino Ortega, resultó herido leve en una pierna, al rozarle una bala, según informaron a Efe fuentes policiales.

Este policía, llamado José María Herrero Torres, formaba pareja con Bernardino y, como éste, pertenece a la unidad de seguridad de la comisaría de Chamberí. En el momento del atentado se encontraba en el interior de las oficinas, mientras su compañero Bernardino estaba de guardia en la puerta del local.

De los tres individuos, dos hombres y una mujer, que parti-

ciparon en el atentado, según la versión facilitada a Efe en fuentes de la Seguridad del Estado, uno se quedó en el exterior y disparó contra Bernardino Ortega, al tiempo que sus dos compañeros penetraron en el vestíbulo.

El compañero de Bernardino, al escuchar las detonaciones, se dirigió fuera del local, momento en que los otros dos agresores le dispararon antes de salir, en presencia de una veintena de personas que aguardaba en esos momentos para renovar sus documentos de identidad.

Mientras la chica intentaba robar un paquete de documentos del carnet de identidad en blanco, su acompañante disparó dos veces contra el policía Gregorio, que únicamente fue roza-

do en una pierna por una bala, que le produjo hematoma sin ninguna relevancia, por lo que fue atendido y dado de alta inmediatamente.

Una testigo presencial explicó a Efe que dos hombres y una mujer, «jóvenes y con buen aspecto», llegaron en un coche a la puerta de las oficinas del DNI minutos antes de las nueve treinta de esta mañana.

Según la mujer, la joven, que iba vestida de negro y llevaba una media melena castaña, fue la que disparó contra el policía, cuando éste le preguntó donde iban.

Siempre según este relato de hechos, los tres jóvenes, una vez realizado el atentado abandonaron el lugar en un coche y giraron por la primera bocacalle de la derecha.- Efe.

**Dos internos intentan evadirse de la Cárcel Modelo de Barcelona**

Barcelona.— Funcionarios de la Cárcel Modelo de Barcelona y agentes de la Guardia Civil impidieron esta madrugada la evasión de dos reclusos de la quinta galería, según informó la dirección del centro penitenciario.

Los internos que pretendían fugarse son Manuel Bravo Fernández, de 23 años, que cumple dos condenas de cuatro años por robo, y Francisco Javier Andurrell Batlle, de 30, que cumple una condena de 4 años.

Ambos reclusos serraron un barrote de su celda y descendieron desde el primer piso de la galería por medio de sábanas trenzadas. Posteriormente subieron por una esquina del patio hasta la malla metálica que lo cubre.

Manuel Bravo saltó desde allí al exterior de la cárcel, en la calle Provenza. En la caída se fracturó un pie y un brazo, tras lo cual fue detenido por la Guardia Civil.- Efe.

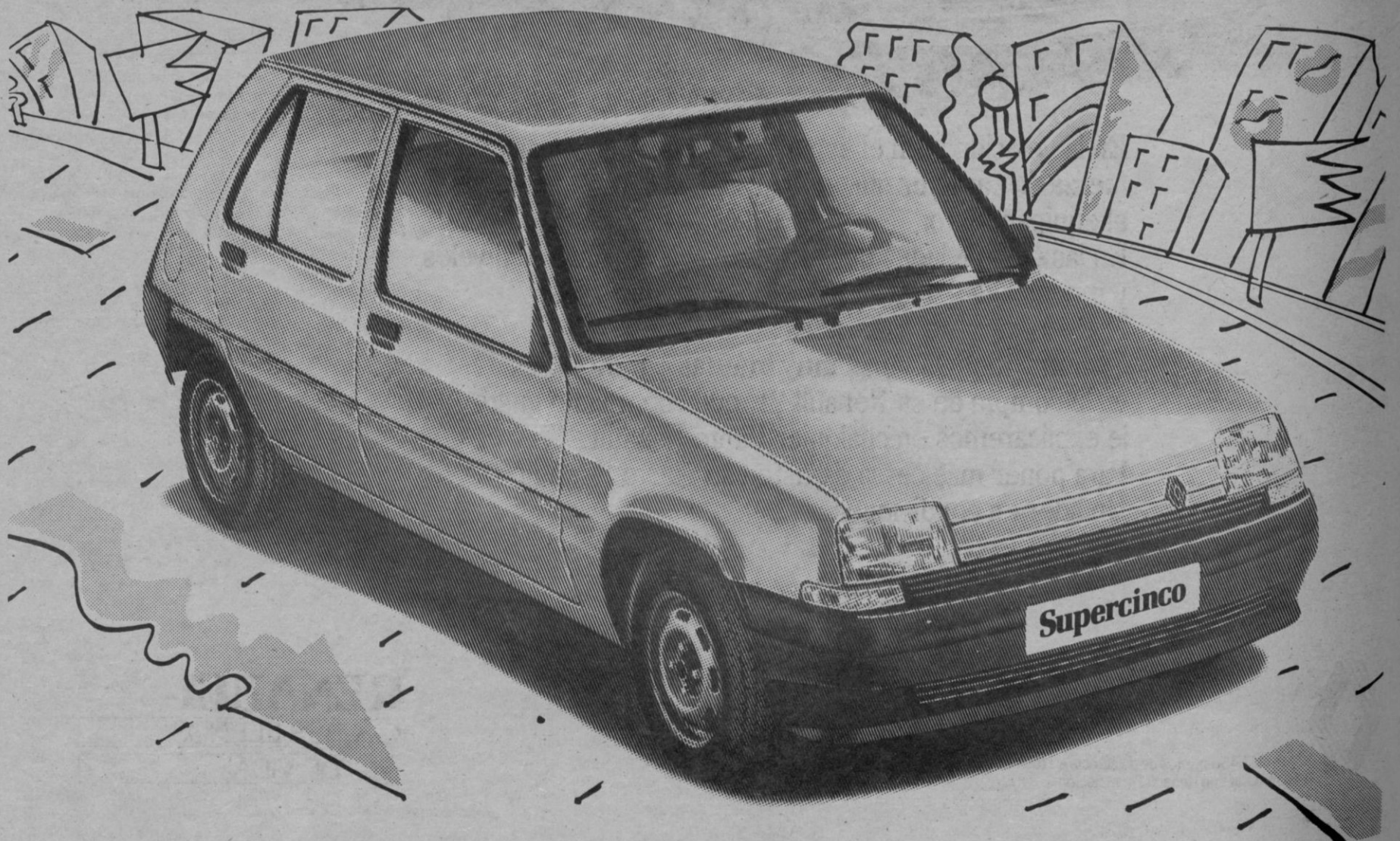
**BONO LOTO**

Las combinaciones ganadoras en el sorteo del Bonoloto de la Lotería Primitiva correspondientes a esta semana son las siguientes:

Domingo, 2 de octubre: 5, 7, 16, 29, 40, 49. Número complementario: 13.

Lunes, 3 de octubre: 23, 24, 39, 40, 41, 45. Número complementario: 11.

Martes, 4 de octubre: 7, 10, 18, 20, 29, 44. Número complementario: 28.

**MONTATELO EN SUPERCINCO.**



## El Gobierno argelino accederá a la expulsión de etarras que participen en actos terroristas

Madrid.—El Gobierno argelino accederá a la expulsión de etarras si se demuestra que algunos de los que residen en Argel está implicado en el secuestro de Emiliano Revilla o en otro tipo de acto terrorista, según la opinión de medios informados argelinos consultados por «Efe».

Este comentario constituye una suerte de respuesta a las informaciones de algunos medios periodísticos españoles, que aseguraron que el Gobierno de Madrid parece tener el propósito de pedir a Argel la expulsión de todos los etarras residentes en este país.

Las mismas fuentes agregaron que la prioridad para Argelia, en este delicado tema, es preservar las buenas relaciones entre los dos países.

En este sentido subrayaron que si España presenta a Argelia pruebas fehacientes de la implicación de uno o varios de los «etarras» que residen aquí en el secuestro del industrial español Emiliano Revilla, o en cualquier otro acto terrorista, y si se solicita la expulsión de un determinado individuo de esa banda, Argelia accederá a la petición, a condición de que sea estudiada en común y se respeten los acuerdos establecidos con Madrid y París.

### JUSTICIA NO HA TOMADO NINGUNA DECISION SOBRE LOS PRESOS DE ETA

Madrid.—El Ministerio de Justicia no ha tomado decisión alguna sobre la separación en las cárceles de los etarras del sector «duro», los que se oponen a la negociación, de los del sector «blando», al que pertenecen los miembros partidarios de la misma, dijo a «Efe» un portavoz del Ministerio.

La misma fuente aseguró a «Efe» que, sin embargo, «el Gobierno ha decidido actuar contra ETA de forma más enérgica y, una de las medidas adoptadas afectará a las cárceles, en las que se aplicará estrictamente el reglamento penitenciario y serán separados los miembros etarras del sector «blando» y «duro».

## Proposición no de ley para conmemorar el X aniversario de la Constitución

Madrid.— Coalición Popular ha presentado en el Congreso de los Diputados una proposición no de ley para conmemorar el X aniversario de la Constitución.

La proposición, cuyos objetivos fueron explicados en rueda de prensa por el diputado Juan Ramón Calero, pretende que, con ocasión de la primera década de la vigencia de la Constitución, todas las fuerzas políticas representadas en el Congreso de los Diputados ratifiquen, mediante su voto, el consenso institucional.

No como refuerzo de su vigencia —lo que resultaría innecesario—, añade, pero sí como voluntad explícita de seguir sirviendo a su letra y espíritu con una renovada fe en la democracia ya definitivamente instalada en España.— Efe.

## El Santander compra el 5 por ciento de un banco británico

Tras cinco meses de negociaciones, el Banco de Santander y la entidad financiera británica Royal Bank of Scotland han llegado a un acuerdo para intercambiar parte de sus acciones. El banco presidido por Emilio Botín, según este acuerdo, compra un 5 por 100 de las acciones del británico, el quinto del Reino Unido, y en contraprestación cede un 2,5 por ciento de su ca-

pital.

Además, el acuerdo incluye cláusulas de colaboración comercial y tecnológica, entre ellas el establecimiento de un banco común en Gibraltar.

Paralelamente, el Santander ha comprado al grupo kuwaití KIO (Kuwait Investment Office) 7,2 millones de acciones del banco escocés, lo que supone un 2,5 de su capital.

## AP gana la alcaldía de León

El arquitecto aliancista Luis Diego Polo, de 44 años, fue elegido ayer nuevo alcalde de León al prosperar la moción de censura presentada contra su antecesor, José Luis Díaz Villarig, por los concejales de la oposición.

En un pleno extraordinario celebrado ayer tarde, la moción de censura prosperó por 14 votos a favor (4 de AP y 10 del grupo independiente), frente a 13 en contra (9 PSOE y 4 CDS).

A pesar de que la moción fue presentada el pasado 9 de julio el pleno para su debate fue fijado inicialmente para hoy y se adelantó a ayer por decisión de la Sala de lo Contencioso Administrativo de la Audiencia Territorial de Valladolid, que estimó un recurso interpuesto por concejales independientes y aliancistas por la tardanza de Díaz Villarig en fijar la fecha.

El pleno se inició con unas palabras del exalcalde José Luis Díaz Villarig, pidiendo a los votantes de la moción de censura que expulsaran objetivamente los términos en que fundamentaban la misma y que presentasen su programa de gobierno.—Efe.

## EN POCAS LINEAS

El CDS consideró hoy que la revisión por el Gobierno del objetivo de infracción para 1988, en dos puntos por encima de lo previsto —del 3 al 5 por ciento— pone de manifiesto el «fracaso» de la política gubernamental «a efectos macroeconómicos».

La Audiencia Provincial de León ha sobreesido la querrela presentada por los herederos de la empresa de contadores eléctricos «Carlos Romanillos» contra el consejero-delegado de la empresa por presunta estafa.

Los ayuntamientos tendrán en 1989 un importante aumento —el 27,2 por ciento— en su participación en los ingresos del Estado, según recogen los presupuestos de Estado para ese año.

El curso escolar 1988-89 se inició ayer con normalidad, a escala nacional, en los tramos de Bachillerato, COU y Formación Profesional integrados actualmente por más de dos millones de alumnos.

El próximo día 15 de octubre, sábado, en el curso de una cena en el Hotel Princesa Sofía de Barcelona, tendrá lugar la concesión del XXXVII Premio Planeta de Novela que patrocina el editor José Manuel Lara Hernández.

El cantante Joan Manuel Serrat declaró esta mañana en Barajas que no ha montado la historia de un viaje frustrado a Chile para que lo dejaran entrar, «sino que ha sido Pinochet el que no ha querido que entrara».

# POR 9.900 PTAS. DE CUOTA.

## LAS FORMULAS DE AHORRO DEL Sr. FINANCIACION

Ya te puedes llevar tu Supercinco. En unas condiciones que le darán a tu presupuesto mucha marcha. Conocemos tus posibilidades. Por eso te ofrecemos ahora tu Supercinco, financiándolo a tu aire. Desde 9.900 Ptas. al mes, una cuota superbaja, ¿no te parece?

En esta época del año hay que tomar decisiones para no pararse. En Renault Financiaciones lo sabemos. Habla conmigo de todas las ventajas que vas a encontrar para seguir tu marcha en Supercinco.

Llámame gratuitamente al 900/15 55 55. O pregunta por mí en cualquier Concesionario Renault.

Vas a financiar tu Supercinco a tu aire:

Ejemplo de financiación de un Renault Supercinco Five:

1.º AÑO	2.º AÑO	3.º AÑO	4.º AÑO
9.900	14.900	18.900	22.900

11 cuotas anuales y cuota fija en julio de 35.000 Ptas.

Oferta válida hasta fin de mes.

P.V.P. Contado: 945.000 PTAS. P.V.P. Financiado: 1.166.368 PTAS. Entrada: 283.500 PTAS., para Renault Supercinco Five tres puertas, todo incluido.



### Sr. Financiación

## 900 15 55 55

### El 1.º Servicio Renault.

RENAULT FINANCIACIONES, S. A.



## La Casa Blanca dice que no hubo acuerdos para la liberación de los rehenes secuestrados en Líbano

Washington. — El portavoz de la Casa Blanca, Marlin Fitzwater, declaró que no hubo acuerdos para la liberación de ninguno de los rehenes secuestrados en Líbano.

Tras la liberación de Mithleshwar Singh, un profesor indio residente en Estados Unidos, secuestrado en Beirut en 1987 y liberado el lunes por el grupo pro-irani «Yihad Islámica», el gobierno de EE.UU. insistió en

que no hace tratos para conseguir la libertad de los rehenes.

El Gobierno estadounidense eludió comentar el impacto de la liberación de Singh en la campaña electoral del vicepresidente George Bush.

El liberado es el único de los diez rehenes estadounidenses que no tiene ciudadanía norteamericana como tal, sino que posee la residencia permanente en este país.

El Gobierno de EE.UU. pidió la liberación de los nueve rehenes que están retenidos en Líbano de forma «urgente» e incondicional.

Fitzwater, a quien la prensa recordó la negación de tratos cuando en noviembre de 1986 estalló el escándalo de la venta de armas a Irán a cambio de la libertad de los rehenes y el desvío de los beneficios para los «contra» de Nicaragua, dijo que «hemos aprendido una lección muy valiosa y de una manera dolorosa. Hemos aprendido a mantenernos firmes y a no hacer tratos».

El portavoz afirmó que aunque terceras partes han discutido el caso de los rehenes, no lo han hecho en nombre de Estados Unidos.

Sin embargo, el semanario israelí «The Nation» informó la semana pasada de que el Gobierno estadounidense negociaba con Irán en Ginebra un acuerdo para liberar a los primeros cinco rehenes antes del próximo 7 de octubre.

Estas informaciones fueron desmentidas, el 30 de septiembre, por el propio presidente Ronald Reagan, quien unos días antes declaró en Nueva York, donde asistió a la Asamblea General de las Naciones Unidas, que tenía «grandes esperanzas» en la liberación de los rehenes.

## PANORAMICA

**ARGENTINA:** Las nuevas citaciones judiciales a oficiales del Ejército por causas relacionadas con violaciones a los derechos humanos, y las secuelas jurídicas de las rebeliones de la Semana Santa de 1987 y enero pasado, han provocado malestar en aquél.

**URUGUAY:** El ministro de Relaciones Exteriores de Uruguay, Luis Barrios Tassano, instó hoy a los países industrializados a brindar una «mayor solidaridad» al mundo en desarrollo para resolver los problemas financieros derivados de la deuda exterior.

**ANGOLA:** La guerrilla de UNITA se atribuyó la muerte de 91 miembros de las tropas gubernamentales en acciones guerrilleras que efectuó del 28 de septiembre al 1 de octubre pasados en varias regiones de Angola.

**FRANCIA:** Siete personas murieron a consecuencia de las lluvias torrenciales que cayeron el lunes en la ciudad de Nimes, en el sur de Francia, según el resultado provisional de los servicios de socorro.

\*\*\*

El cuerpo del periodista francés Michel Parmentier fue encontrado ayer en la vertiente norte del Everest, a 7.600 metros de altitud, anunció hoy la cadena de televisión para la que trabajaba.

**BRASIL:** Ocho personas murieron cuando el avión turbohélice, de una compañía comercial, en el que viajaban cayó a tierra y explotó, cerca de la ciudad de Sao Pedro da Aldeia, a 150 kilómetros de Río, se informó ayer.

**GRAN BRETAÑA:** El valor de las drogas aprehendidas en el período 1987-88 por la Policía británica de aduanas fue de 162 millones de libras (más de 273 millones de dólares), lo que supone más del doble que la cifra de 1986-87.

\*\*\*

El Gobierno británico va a pedir a la Oficina de Inversiones de Kuwait (KIO) que reduzca a la mitad su participación en British Petroleum (BP), la mayor empresa del Reino Unido, según indicaron hoy fuentes oficiales.

**FILIPINAS:** La presidenta filipina, Corazón Aquino, declaró mañana miércoles, día de luto nacional por la muerte del veterano periodista y editor Joaquín «Chino» Roces, a quien la opinión pública considera el propulsor de la candidatura de Aquino a la presidencia del país.

### HAITI

## El general Avril, decidido a instaurar la democracia

París. — El nuevo presidente de Haití, el general Prosper Avril, reafirmó su voluntad de instaurar definitivamente la democracia en su país y de organizar elecciones para la constitución de un Gobierno Civil.

En declaraciones que hoy publica el diario parisiense «Libération», Avril, que asumió el poder tras el golpe de Estado del 17 de septiembre pasado, hace un llamamiento «urgente» a la comunidad internacional para que suministre ayuda «financiera y material» a Haití.

«Mi ambición es instaurar definitivamente la democracia en el país, para lo que organizaremos, en su momento, elecciones generales para elegir un gobierno civil», afirma Avril.

El jefe del Estado haitiano, que no precisó la fecha del escrutinio, resaltó, sin embargo, que «los obstáculos que hay que superar previamente son considerables».

Al respecto, cita «la miseria del pueblo —el cual no tiene la madurez necesaria para el cambio político—, la escasa preparación del Ejército y la inseguridad».

Tras subrayar que hay que «preparar cuidadosamente las elecciones», el general aboga por la formación, desde ahora, de un «consejo electoral encargado de preparar el terreno». —Efe

# Jornadas Informáticas IBM AS/400.<sup>®</sup> Conozca las multisoluciones para la empresa.

Si quiere saber de lo que es capaz un sistema informático, déjenos demostrarle cómo funciona el nuevo IBM AS/400 multisystem, y las soluciones que la multinformática aporta a la pequeña, mediana y gran empresa. En colaboración con la Red de Agentes IBM, vamos a desarrollar las Jornadas Informáticas IBM AS/400, donde podrá conocer, en la práctica, gran número de sus aplicaciones para distintos sectores de actividad. Multiaplicaciones para la empresa.

#### Día 4 de Octubre

- ADSAP**  
—Gestión Integrada de Empresas de Saneamientos
- A.I.S.A.**  
—Gestión Integrada
- ASSIST SOFT.**  
—Gestión de Nóminas  
—Gestión de Accesos-Presencia-Taller
- DOVVAC**  
—Aduanas  
—Contabilidad Analítica y Facturación
- ECINSA**  
—Control de Producción Inyección-Extrusión  
—Administración Fabricación y Venta de Muebles
- REGISTRO**  
—Gestión Integrada de Agencias de Publicidad y Marketing Directo
- SEINTO**  
—Generador de Sistemas Integrados de Gestión en Base de Datos
- SOFINTE**  
—Gestión Comercial  
—Cuentas a Cobrar, Gestión de Compras, Cuentas a Pagar Contabilidad y Control de Gestión
- TAO**  
—Gestión Municipal  
—Automatización de Expedientes

#### Día 5 de Octubre

- AIGSA**  
—Contabilidad de Gestión y Presupuestaria  
—Control y Seguimiento de Expedientes
- BRAINCOM**  
—Gestión de Activos al Descuento y Renta Fija  
—Distribución Integrada  
—Gestión de Carteras y Fondos de Inversión
- I&D**  
—Sistema Integrado de Gestión de Empresas de Distribución —Punto de Venta
- LAMBDA GESTION**  
—Solución Integrada de Empresas de Distribución
- OSYS INF.**  
—Gestión de Personal y Nómina  
—Contabilidad General  
—Activos Fijos  
—Gestión de Almacenes
- PRINTER**  
—Transportes por Carretera
- SI2000**  
—Gestión Agencias de Publicidad
- TAVISA**  
—Renta y Patrimonio
- VIGARDI**  
—Base de Datos Documental  
—Codificador COBOL

#### Día 6 de Octubre

- CINSA**  
—Gestión Comercial
- CPI**  
—Generador de Aplicaciones
- CORITEL**  
—Sistema Integrado de Información para la Gestión
- DYMSA**  
—Artes Gráficas  
—Gestión Comercial
- J. OLARIA**  
—Gestión Hotelera
- LISSA**  
—Transitarios, Agentes, Aduanas, Import-Export  
—Gestión Financiera Contable
- MICROMED**  
—Contabilidad  
—Almacén-Facturación  
—Sistema de Nóminas
- MULTISENSE E.**  
—Gestión de Distribución  
—Simulador Financiero
- TECPLANHOSA**  
—Gestión Hospitalaria

Hotel Velázquez • Velázquez, 62 • Madrid

Fecha: del 4 al 6 de Octubre

Horario: Mañana de 10 a 14 horas y Tarde de 16 a 20 horas

Para mayor información e inscripciones llámenos, gratuitamente.

900-100 200

©AS/400 es marca registrada de IBM Corporation.

## AJEDREZ.—Campeonato de España de Clubes La UNED, sorprendentemente, perdió (2,5 a 1,5) frente al Extremadura, de Cáceres

Saltó la sorpresa en la segunda jornada del campeonato de España de ajedrez por equipos. Los segovianos de la UNED, se vieron desbordados por los jóvenes jugadores del equipo cacereño de Extremadura. Los resultados individuales fueron los siguientes:

José Luis Cecilia, 0 - Luis J. Andrada, 1

Defensa india de Rey. José Luis no anda fino y esto se está dejando notar en sus partidas. Según él mismo reconoce se vio sorprendido en todo momento por el joven jugador cacereño que ganó con toda justicia.

Enrique Gallardo (Extremadura) 1/2 — Jesús M.ª del Barrio 1/2.

Defensa francesa. Según transcurrían las jugadas, la partida iba cerrándose cada vez más hasta el punto de hacer inviable cualquier ataque de alguno de los dos jugadores.

Miguel A. Castillo 1/2 — Miguel Cruz (Extremadura) 1/2

Defensa Caro Kann. Castillo perdió un peón en la apertura lo que le dejó en desventaja durante todo el enfrentamiento pero su inexperto rival no supo valorar la situación y ofreció unas tablas que el segoviano aceptó sin mirar el tablero.

Raúl Rivera (Extremadura) 1/2 — Santiago de la Cruz 1/2

Defensa siciliana variante Tarrasch. El segoviano consiguió en una combinación ganar una pieza limpia a su oponente, pero el segoviano en los apuros de

tiempo no supo mantener su ventaja y se complicó la partida de tal manera que incluso había líneas en las cuales se podía perder la partida por lo que Santiago aceptó las tablas.

Como se puede observar por el desarrollo de las partidas los segovianos no tienen suerte, tanto ayer como hoy se han perdido puntos increíbles, a esto hay que unir la reclamación del club madrileño «24» por alineación indebida de José Luis Cecilia, lo que podría dejar a los segovianos sin su mejor jugador. El problema estriba en la duplicidad de ficha, ya que parece ser que el segoviano aparte de estar federado por la UNED, también lo está por el club madrileño de la ONCE. Este problema ya se rumoreaba en el campeonato regional y es probable que Cecilia sea sancionado. Aún así esto no sólo afecta a la UNED, sino también a varios clubs y es que a última hora se han hecho unos fichajes un tanto «extraños».

MESA

## CICLISMO

### Los segovianos se dejaron ganar en Prádena

Tan sólo treinta corredores, aficionados y juveniles, tomaron parte en el «I Gran Premio Ciclista de Prádena», de los que la mitad eran segovianos y el resto madrileños, vallisoletanos, abulenses y sorianos, fundamentalmente.

Y los segovianos, que hicieron una buena carrera; que estuvieron en cabeza a lo largo de todo el recorrido, fallaron a la hora decisiva, la de los últimos kilómetros, y el triunfo se lo llevó el chaval del equipo Chozas, Juan Ruiz.

La organización de esta prueba corrió a cargo de la Sociedad Ciclista Segoviana que preparó un recorrido de 80 kilómetros, con dos vueltas al duro circuito de Prádena, Arcones, Huerta, Orejana, Valleruela de Sepúlveda, La Matilla, Castillo de Castilnovo, Castroserna de Abajo, Castroserna de Arriba y Prádena. Sólo una salvedad cabe hacer al trazado, el mal estado del piso; por lo demás, excelente.

Comenzó la carrera con escapadas continuas y los más activos fueron los corredores del equipo Chozas y los segovianos

Inocencio García, Joaquín Migueláñez y David Arcones, quedando en cabeza por el kilómetro treinta Juan Ruiz y Migueláñez. El ataque en la subida de Castroserna de David Arcones hizo estremecerse al grupo y en Prádena daba caza a los dos de cabeza, junto con un corredor del Chozas, uniéndose luego a ellos en Arcones el segoviano Inocencio García y otro madrileño del Chozas.

El grupo de seis se reduce a cuatro poco antes de La Matilla, donde pinchan dos corredores del equipo madrileño. Los cuatro de vanguardia se entienden en los relevos y abren un boquete importante. Por Castilnovo ataca Migueláñez pero es reducido enseguida. Y en la subida posterior a Castroserna, el que sale como un meteoro es Juan Ruiz que coge unos metros de ventaja, suficientes para llegar

como triunfador a la meta.

**Clasificación:** 1.º Juan M. Ruiz Arroyo (Chozas). 2.º Joaquín Migueláñez Arribas (Emaysa Renault). 3.º David Arcones García (Venta Magullo-Orbea). 4.º Inocencio García Pecharromán (Optica Damián-Tyndall). 5.º David Martín Herrero (Banco de Castilla). 10.º Alfonso Martín San José (La Alhambra-Ocaso). 12.º Francisco Javier García Gómez (Damián-Tyndall). 14.º José Antonio Soto Bernal (Damián-Tyndall).

**Montaña:** 1.º Juan M. Ruiz Arroyo (Chozas). 2.º Joaquín Migueláñez Arribas (Emaysa Renault). 3.º David Arcones García (Venta Magullo-Orbea).

**Juveniles:** 1.º Juan M. Ruiz Arroyo. 2.º Joaquín Migueláñez Arribas. 3.º David Arcones García.


**Equipos:** 1.º Chozas. 2.º Optica Damián-Tyndall.

## TELEGRAMAS DEPORTIVOS

**QUINIELA DE FUTBOL.**— Veinte acertantes de 15, a 3.718.751 pesetas; 95 de 14, a 769.397; 3.494 de 13, a 25.324; 43.525 de 12, a 2.033. Recaudación: 589.870.720. **Hípica:** Nueve acertantes de seis, a 340.279 pesetas; 178 de cinco, a 17.205; 475 de cuatro, a 6.447. Recaudación: 16.704.625 pesetas.

**AUTOMOVILISMO.**— La recaudación del Gran Premio de España de Fórmula 1, disputado el domingo en Jerez de la Frontera (Cádiz), superó los 100 millones, según fuentes de la organización. No obstante, las cuentas son un enigma que sólo el alcalde jerezano, Pedro Pacheco, y el presidente de la FOCA, Bernie Ecclestone, pueden desvelar, ya que son los únicos conocedores del contrato entre ambos para la organización en Jerez de la F-1 hasta 1992.

**ATLETISMO.**— Dos corredores de maratón murieron ayer de ataque al corazón mientras disputaban el Campeonato de Noruega, y un tercero está ingresado en cuidados intensivos en condiciones críticas.



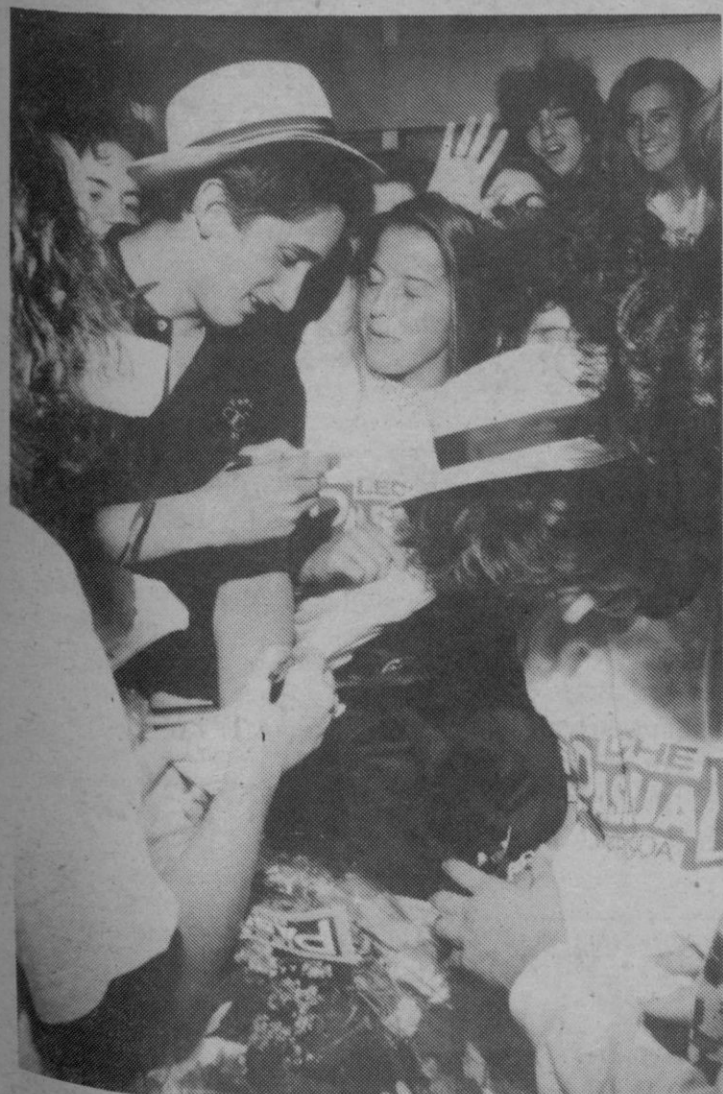
## HABITAT

Próxima construcción: c/ Madrona  
(junto Ezequiel González)

**PISOS DE 1 A 5 DORMITORIOS**  
*INMEJORABLES CALIDADES*

**RESERVE SU VIVIENDA Tel. 43 30 10**

# ¡BIENVENIDO A CASA! Campeón



SERGIO LOPEZ llega a España.

**LECHE PASCUAL**  
PATROCINADOR DEL EQUIPO OLIMPICO DE NATACION  
da la bienvenida a nuestro flamante campeón olímpico  
**SERGIO LOPEZ**, que se ha traído a casa un triunfo  
histórico para la natación española.



Patrocinador  
del equipo olímpico  
de natación

**LECHE**  
**PASCUAL**  
UPERISADA®

**CALIDAD DE CAMPEONES**

**Moses afirma que el uso de drogas es habitual entre los atletas**

Nueva York. — El bicampeón olímpico de los 400 metros vallas y plusmarquista mundial de la distancia, el estadounidense Edwin Moses, declaró a la revista estadounidense «Newsweek» que el uso de drogas es una práctica habitual entre los atletas del mundo entero. Estas palabras fueron suscritas también en dicha publicación por un entrenador soviético, que prefirió quedar en el anonimato: «La mayoría de los deportistas, al menos un 90% de ellos (incluyendo a los soviéticos) consumen drogas para incrementar su rendimiento deportivo», dijo el técnico. Para Moses, dicho porcentaje se eleva únicamente hasta el 50% de los atletas de élite.

El vallista estadounidense, medalla de bronce en los Juegos Olímpicos de Seúl, aseguró no haberse visto sorprendido por lo que le ocurrió a Ben Johnson: «Durante mucho tiempo tuve sospechas, ya que consiguió rápidamente aumentar su masa muscular, sufrió pérdida de pelo y desarrolló un carácter demasiado agresivo», afirmó Moses.

«Hay médicos, entrenadores y atletas que repudian el uso de drogas, pero piensan que el único medio para solucionar el problema de los esteroides consiste en legalizar las sustancias prohibidas», comentó Moses, quien insistió en que la única solución posible es realizar controles antidoping durante los periodos de entrenamiento de los atletas. —Efe

**BOXEO**

**Mike Tyson destruyó su mansión en un ataque de ira**

Nueva York. — El campeón del mundo de los pesos pesados, Mike Tyson, presa de un ataque de ira, lanzó por la ventana los muebles de su mansión en el Estado de New Jersey, según informaron fuentes cercanas al púgil.

Todo empezó durante una discusión con su esposa, la actriz Robin Givens, mientras tomaban el desayuno. Tyson tiró al suelo el azucarero que estaba encima de la mesa y empezó a destruir los muebles y los cristales de las ventanas de su millonaria mansión. Asustadas por la violencia del púgil, su esposa y su suegra, Ruth Roper, huyeron a Nueva York, según las mismas fuentes.

Al parecer, el motivo de la discusión fue la entrevista que la famosa pareja concedió a una cadena de televisión norteamericana, en la que Robin Givens confesó estar aterrorizada por su marido.

**FUTBOL**

**SANCHO: «Estamos muy motivados en el equipo»**  
**PEDRO HERNANDEZ: «Si las cosas siguen así, seré el primero en ayudar»**

Contrastaba la imagen que ofrecían los jugadores de la G. Segoviana y Valladolid Promesas al término del encuentro que jugaron el pasado domingo en La Albuera. Aquellos con lógica alegría caminaban hacia el vestuario, éstos, lejos de cualquier bullicio, se lamentaban de su mala suerte al haber encajado un gol en la última jugada del partido. Antes de que llegara a su vestuario dialogamos con Sancho.

—Le habeis agitado la fiesta al Valladolid.

—La verdad es que cosas como éstas se dan muy pocas veces en el fútbol. Es cierto que



nosotros hemos trabajado hasta el final por lograr el empate, pero hemos tenido mucha suerte al conseguirlo.

—Porque habeis tenido un rival fuerte.

—Sin duda el más fuerte de todos los que hasta ahora hemos jugado. Sin duda está en cabeza por méritos propios.

—¿Era tan difícil como parecía desde la grada salvar a la defensa visitante?

—Son segurísimos los defensas. Lo intentábamos por las alas, pero pocas veces hemos conseguido superarles.

—¿Y sus delanteros?

—Hábiles y rápidos. Los dos extremos son lo mejor del equipo y marcarles no es nada fácil. Por ellos llegó el peligro en muchas ocasiones.

—Daba la impresión de que al final del partido os faltaba fuerza.

—Creo que no ha sido así. Lo que sucedía es que teníamos la obligación de marcar muy encima a los jugadores contrarios y no se les podía dar concesiones. Ello suponía un esfuerzo mayor.

—¿Consideras justo el empate?

—Sí, porque hay que tener en cuenta que ellos han marcado sus dos goles en las dos únicas ocasiones que tuvieron en la primera parte. Les acompañó la suerte.

—La diferencia entre el equipo de la pasada temporada y el de ésta ¿dónde radica?

—En la pasada temporada luchamos en cada partido, pero era de una forma diferente. No estábamos tan motivados y creo que somos ahora más compañeros.

**PRESIDENTE GIMNASTICO**

Sonriente acudió al presidente de la Gim. Segoviana a los vestuarios una vez concluido el encuentro.

—Se le nota satisfecho al presidente.

—Hombre, hemos visto un partido bonito, y aunque ha subido al campo menos gente de la que yo esperaba, pero sí para estar satisfecho. La verdad es que ellos han demostrado que son los filiales de un equipo de Primera. Ya me gustaría a mí tener un once como el que forman ellos. De cualquier forma se ha demostrado que el fútbol es un juego y que lo mismo que a nosotros nos han empatado y ganado algún partido en el último minuto, hoy nos tocó la suerte a nosotros.

—Lo que no se puede negar es que este equipo lucha de



principio a fin.

—Pero en otros partidos les he visto mejor. Quizás porque enfrente tenían un gran conjunto. Pero me han gustado me-

nos que el día del Numancia. Pero tiene ilusión y entusiasmo y ello nos mantiene en la cabeza de la tabla. Y a seguir ahí.

—Ya le molestará menos al presidente que los jugadores pidan que se les pague a tiempo.

—No se trata de que pidan, si no la forma de hacerlo. Hoy van a cobrar su mensualidad de septiembre y les ofrecí una prima de 5.000 pesetas si ganaban. Pero tengo que ver ahora lo que se ha recaudado y si se la pagamos o no con el empate. Pero esto es lo bonito. Lo malo es que cuando exigen y lo hacen en los momentos inoportunos. Siempre que las cosas vayan así yo seré el primero en ayudar.

Luego, cuando supo la taquilla que se había hecho, el presidente pagó la prima también por el empate. Así todos están contentos.

J. M.ª

(Fotos: Antonio)

**¡Qué chollazo!**



¿Te has enterado ya? Ahora, todo lo que necesitas comprar te va a salir más barato.

El Carné Joven puedes utilizarlo, también, en otras comunidades autónomas y además está homologado en varios países europeos.

Si tienes entre 15 y 25 años el Carné Joven te da la oportunidad de conseguir descuentos en libros, material deportivo, artesanía, discos, instrumentos de música... y en un montón de cosas más.

**CARNÉ JOVEN**  
 Para hacerte la vida más fácil.

Infórmate en las Delegaciones Territoriales de la Junta o en las Oficinas de Información Juvenil.



**Junta de Castilla y León**

Consejería de Cultura y Bienestar Social  
 Dirección General de Deportes y Juventud

FUTBOL.—Primera Regional Preferente. Grupo C

# El Whisky Dyc - Palazuelos se trajo dos puntos de oro de Guijuelo (0 - 2)

**GUIJUELO:** Castañeda, Briz, Félix, Angel, Abeleira, Gordillo, Gabrí, Jullán, Pirri, Reyes y Eloy. En el minuto 47, Cheli entró por Gabrí.

**WHISKY DYC:** Miguel Angel, Félix, Juanín, Dueñas, Juanfran, Paco, Gele, Checosky, Benito, David y Churro. Fueron sustituidos, en el minuto 74, David por Verdugo y, en el 83, Gele por Pedro.

Arbitró el Sr. Valle Quesada, del Colegio salmantino, que reapareció después de estar dos años recusado por el Guijuelo. Mal. Fue ayudado en las bandas por los Sres. Regalado y Polo. Vieron la tarjeta amarilla Pirri, por los locales, y Félix, Paco, Benito y Dueñas, por los visitantes.

El partido comenzó con presión del Guijuelo sobre el Whisky Dyc Palazuelos y nada más empezar se presentó en su área para poner a prueba a Miguel Angel; así, en el minuto 10,

Julián lanzó un disparo que salió rozando la portería. El conjunto local presentó un juego poco vistoso ya que se dedica a lanzar balones bombeados buscando la cabeza de Eloy que es un jugador de talla alta, pero la defensa segoviana se adelantaba a esos balones que eran peligrosos. En el minuto 14, fue anulado un gol al Guijuelo por fuera de juego. Este equipo siguió con la misma tónica de juego y

a punto estuvo de inaugurar el marcador pero Miguel Angel se lució con una gran parada en la que desvió el balón a córner con la palma de la mano.

Hasta aquí duró el encuentro para el Guijuelo, ya que luego llegó el gol de los de Palazuelos de Eresma, un gol que supo conservar hasta las postrimerías del partido, donde aumentó su ventaja.

En el segundo tiempo, el Guijuelo volvió a salir muy fuerte, como en el primero, pero la presión duró escasos minutos, cogiendo las riendas del encuentro el conjunto de Minguela que lo dominaría hasta el final. Aunque el cuadro local se esforzaba por llegar al área del Whisky Dyc, se encontraba con una gran defensa, muy disciplinada y muy bien organizada que rechazaba todos los ataques locales. Por el contrario, los segovianos pusieron varias veces en apuros al portero salmantino, a pesar de que el colegiado se «ensañó» con aquéllos mostrándole numerosas tarjetas sin necesidad con lo que cortaba su juego, que llevaba mucho peligro a la meta de Castañeda.

Hay que destacar esta victoria segoviana fuera de su feudo ya que tiene seis jugadores lesionados, cuestión que afecta seriamente a su plantilla. Por último, reseñar el buen partido de Checosky, Dueñas y Miguel Angel.

Francisco Tapias

## TENIS

### Ivan Lendl, operado del hombro, baja hasta el Masters

Washington.—El tenista checoslovaco Ivan Lendl ha sido operado de una lesión en el hombro derecho que le tendrá apartado de la competición hasta el 30 de noviembre, fecha en que comienza el Masters.

La compañía Spectrum Sports, que administra los negocios de Lendl, ha comunicado que el jugador deberá guardar reposo durante, al menos, un mes y medio, y que el hombro operado será revisado dentro de cuatro semanas.

Lendl se quejó del hombro durante los Internacionales de Francia de Tenis, en Roland Garros, cuando fue vencido en cuartos de final por el sueco Jonas B. Svensson.

Por otro lado, en Londres, el presidente de la Federación Internacional de tenis, Philippe Chatrier, auguró ayer que el tenis volverá a incluirse regularmente en el programa olímpico y que, en Barcelona-92, participarán todas las grandes figuras de este deporte. Chatrier apuntó que el tenis pasó la prueba de Seúl y que la impresión general ha sido positiva.

### CAMPEONATO DE ESPAÑA FEMENINO

Pamplona.— Arancha Sánchez Vicario, Conchita Martínez y María José Llorca jugarán hoy su primer partido del Campeonato de España femenino, de primera categoría, que comenzó ayer a disputarse en las instalaciones del Club de Tenis de Pamplona. Arancha es la principal favorita para conquistar el título.—Efe

## CLASIFICACION

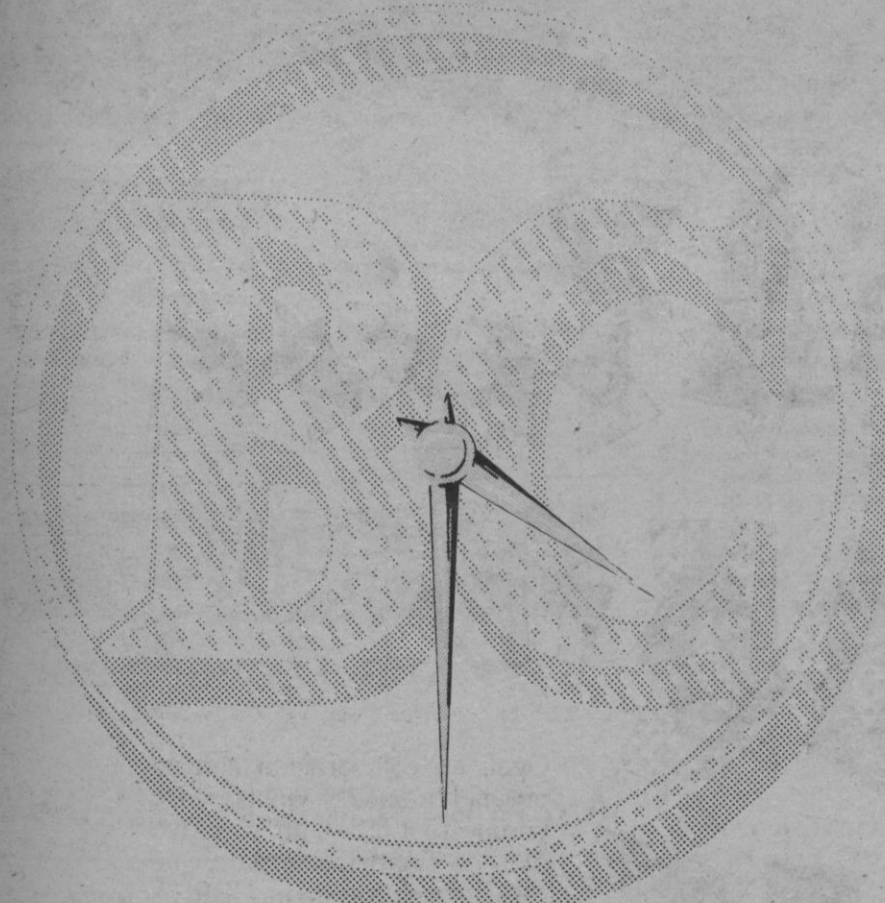
	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Ptos.
Pedrajas.....	3	2	1	0	6	1	5+ 1
Whisky Dyc.....	3	2	1	0	6	3	5+ 3
Avila Promesas.....	2	2	0	0	6	0	4+ 2
Peñafiel.....	3	1	2	0	3	2	4+ 2
Castilla.....	2	1	1	0	3	2	3+ 1
Laguna.....	2	1	1	0	3	2	3+ 1
Las Navas.....	3	1	1	1	11	4	3- 1
Ciudad Rodrigo.....	3	1	1	1	3	2	3- 1
El Tiemblo.....	3	1	1	1	4	4	3- 1
Iscar.....	2	1	0	1	3	2	2
Universitario.....	3	1	0	2	6	7	2- 2
Garrido.....	3	1	0	2	4	2	2
Guijuelo.....	3	1	0	2	1	3	2- 2
Béjar.....	3	1	0	2	4	7	2+ 2
Peñaranda.....	3	1	0	2	1	6	2- 2
Monterrey.....	3	0	1	2	2	7	1- 1
Diamante.....	2	0	0	2	2	14	0

## GOLES

0-1. Minuto 24. Jugada de pizarra de toda la delantera que Churro, de fuerte disparo marca.

0-2. Minuto 90. Rápido contraataque del Whisky Dyc y Churro, de cabeza, vuelve a marcar.

Tarde soleada y buena para la práctica del fútbol. No así el terreno de juego que estaba impracticable por su mal estado.



# LE ESPERAMOS.

A partir de ahora, tendrá una oficina del Banco Central abierta más tiempo, muy cerca de su casa o de su trabajo.

Para ahorrarle tiempo y prisas, desde el día 3 de octubre nos encontrará de 8,30 a 16,30 de lunes a jueves, viernes de 8,30 a 14 horas y sábados de 8,30 a 13 horas, en esta oficina:

Segovia, O.P. Avda. Fdez. Ladreda, 15

En el resto de nuestras oficinas, el horario será el habitual: Lunes a Viernes de 8,30 a 14 horas. Sábados de 8,30 a 13 horas.



## BANCO CENTRAL

## CON CRITERIO PROPIO

CON EL PUEBLO, POR EL PUEBLO Y...

«Dicenme que decis que os dicen que yo he dicho. Y yo digo que os digo que

es decir por decir tal tontería. ¡que tal cosa digais!... ¡Quién lo diría! ¡Digo! ¿Iba yo a decir?... Digo y prometo que digan lo que digan, yo respeto lo que decis que dije el otro día. No digo que no digan lo que decis que dicen, pues barrunto que dicen que hay quien dice por capricho. Mas decid que digo que no dije lo que dicen que dije en este asunto: ni dije ni diré. ¡Lo dicho, dicho!

(Francisco Rodríguez Marín, «Bachiller Francisco de Osuna»)

¡Cómo escribía el «tio»! Prácticamente dice lo mismo que quieren decir los concejales del Ayuntamiento de Segovia en el tema del polideportivo municipal. Que no es que estén «equivocados», no. Es que cada cual dice lo que se le ocurre en cada momento. Pero no se preocupe el personal que la instalación se hará cuando proceda. Y es que el Ayuntamiento no es lugar para nerviosos. Es, más bien, lugar de reposo. Las decisiones han de ser sensatas, equilibradas y pensando, sobre todo, en el pueblo y en sus necesidades. Ello no supone que en determinados momentos cada grupo, colectivo, persona individual o quien proceda pueda decir algún tipo de inconveniencia. Pero, repito, todo se hace por el bien del pueblo y, en este caso, de los deportistas. Sólo se trata, enténdalo, de saber esperar. De no ponerse nerviosos. Y si hay algún colectivo ciudadano que esté pensando en esterilizar públicamente su descontento, recapaciten por lo menos cinco segundos. Pónganse en su lugar y en lo mal que lo pasarían si hubieran de tomar una decisión de tal envergadura —pabellón aquí, pabellón allá—, en tan escaso margen de tiempo. Porque, ¿qué son y significan cinco o diez años? No atosiguen, por favor.

J. M.ª



TU **CORSA** DESDE  
**12.900** PTS  
**AL MES**

Opel, en colaboración con su entidad financiera Opel Credit, ha puesto a punto un atractivo plan de financiación para que puedas disfrutar de un CORSA inmediatamente. Y por casi nada: desde apenas 12.900 Ptas. al mes y pagando en cuatro años (ver cuadro).

Este plan de financiación estará vigente durante los meses de Julio y Agosto y te lo explicarán punto por punto en tu Concesionario Oficial Opel más cercano.

Corre a verlo.

NOTA: Plan de Financiación válido para Corsas comprados y financiados durante el periodo citado. Excepto vehículos comerciales y ventas a flotas.

**EJEMPLO DE FINANCIACION DE UN CORSA CITY**

P.V.P.*	ENTRADA	CANTIDAD A FINANCIAR
931.345 Ptas.	230.000 Ptas.	701.345 Ptas.

1º AÑO	2º AÑO	3º AÑO	4º AÑO
12.900 Ptas.	15.600 Ptas.	18.200 Ptas.	22.397 Ptas.
(14 CUOTAS)	(14 CUOTAS)	(14 CUOTAS)	(14 CUOTAS)

\*PRECIO TOTAL FINANCIADO: 1.197.358 PTAS. \*Transporte e IVA incluidos.  
**IMPORTANTE:** El plan de financiación arriba explicado incluye **TODOS LOS GASTOS.**

Autorizado por la D.G.T.F.F. (29-6-88)



RESPALDADO POR GENERAL MOTORS.

# ANUNCIOS POR PALABRAS

## ALQUILERES

SE ALQUILA local para oficinas en Fernández Ladreda, 27. Teléfono 429204.

SE ALQUILA local céntrico acondicionado oficinas, academia o similares. Teléfono 422719.

SE ALQUILA piso José Zorrilla, 105. Teléfono 580828.

NECESITO piso en alquiler, amueblado. La Granja. Teléfono 485126.

SE ALQUILA piso amueblado, céntrico. Teléfono 429118, horas de oficina.

SE ALQUILAN dos pisos en Madrid, paseo de Extremadura, 5. Teléfono 425515 (de 8 a 10 noche).

ALQUILO piso amueblado en Madrid, calefacción central, teléfono, tres habitaciones, salón comedor. Telfs. 422306 y 437755.

SE ALQUILA piso a señoritas estudiantes, para compartir. Telf. 493017.

SE NECESITA plaza garaje en alquiler, zona Colegio Médicos. Telfs. 425363-429363.

SE ALQUILA piso José Zorrilla, 105. Teléfono 580728.

## COMPRAS

COMPRARIA piso, céntrico. Teléfono 430537 (Julián).

## ENSEÑANZA

INGLES todos los niveles. Teléfonos 429799-426320.

CLASES EGB (todos los niveles). FP primer grado (asignaturas comunes). Muy baratas. Teléfono 426778, tardes.

ACADEMIA STUDIO-21. Comenzamos 1 octubre. Cursos: Idiomas (francés, inglés, alemán). Contabilidad aplicada a la pequeña-mediana empresa. Teneduría de libros. Impuestos-IVA. Mecanografía. Gascos, 9. Teléfono 434010.

ACADEMIA NOBEL. Oposiciones. Justicia: Auxiliares y Agentes Judiciales. Auxiliares, Administrativos y Gestión del Estado y Seguridad Social. Cuerpo Nacional de Policía y Guardia Civil. Taquímeografía. Idiomas. Comienzo 1.º de octubre. Independencia, 9. Teléfono 426915.

COMENTARIO textos; morfología, fonética y fonología. Oposiciones E.G.B. Selectividad; otros. Telf. 481866 (noche).

CLASES inglés, todos niveles, métodos audiovisuales. Fernández Ladreda, 27. Telfs. 435004/432677.

PARTICULAR. Inglés todos los niveles. Grupos reducidos. Teléfono 437066.

## TRABAJO

SE NECESITA empleada de hogar de 8 a 3, sábados y festivos libres. Teléfono 425316.

NECESITO empleada de hogar con informes. Teléfono 425676.

BOLSA Universitaria necesita señoritas estudiantes, cuidar niños, ayudar casa. Internas dejándoles mañanas o tardes libres. En Madrid. Mayores 18 años. 91/4451258.

SE NECESITA camarero, limpiadora, ayudante de barra, peón. San Vicente el Real, 19.

PARTICULAR necesita interna para Madrid, gustando niños, con compañera. 50.000 más pagas y seguros. 91/2078747.

POR APERTURA preciso 7 personas serias, mayores 27 años. Altos ingresos. Sr. Luz. 96/3617761.

NECESITO aprendiz de comedor y pinche de cocina. Restaurante Garrido.

SE PRECISA cocinero/a y pinche de cocina. Hotel Victoria.

NECESITO empleada de hogar. Teléfono 423817, llamar tardes.

SE NECESITA empleada de hogar. Teléfono 433679.

SE NECESITA barman. Café-bar Barlovento. Teléfono 432563.

SE NECESITA pastor para Soria. Teléfono 975/228302.

SE NECESITAN encofradores ferrallas y albañiles, a ser posible en cuadrilla. Fomento de obras y Construcciones, S. A. Ctra. La Fuencisla, Km. 5. Teléfono 437652.

COLOCACION parquet tarima y rodapié. Acuchillado y barnizado. Teléfonos 431872 - 164977.

SE NECESITA empleada de hogar. Informes. Teléfono 427700 (4-8 tarde).

NECESITO empleada de hogar. Teléfono 427108 (llamar tardes).

NECESITO empleada de hogar. Teléfono 422808, llamar tardes.

NECESITASE asistenta. Presentarse José Zorrilla, 7 - 3.º, 16 a 20 horas. (Informes).

## TRASPASOS

TRASPASO pescadería, muy acreditada. c/ Las Nieves, 12. Teléfono 432842, de 8 a 15 horas, o en c/ Rosario, 18 (San Lorenzo).

## VARIOS

AUTOCARES, bodas, excursiones, turismos, sin conductor. Sierramar. Patiño. Ladreda, 11. 430511 (seis líneas).

SINGER. Máquinas de coser. Electricidad Ruiz. Juan Bravo, 3. Teléfono 430397.

## VEHICULOS

AUTOHOF. S. A. Automóviles de importación. Teléfs. 437813-425162.

VENDO R-18 GTS, Renault-5 TX y Seat 131 Diesel. Teléfonos 437813 - 425162.

COMPRAMOS tarjetas de transporte con camión. No importa antigüedad. Teléfono (91) 421010.

VEHICULOS importación. Motor Castilla - Aupisa. 20 años experiencia. Segovia-Madrid-Alemania. José Zorrilla, 109. Teléfono 422032.

SE VENDE tractor Barreiros 7.000, recién reparado, bien de todo. Expuesto en taller Colenda, Cuéllar (Segovia). Precio de ocasión. Teléfonos 140279 y 140016.

## VENTAS

TERRENOS km-81 (La Losa), especiales para restaurante, mesón o grandes almacenes exposición; agua. Telfs. 483113-(91) 4474247.

SE VENDE apartamento nuevo, próximo a José Zorrilla. Telf. 434374 (de 18 a 20 horas).

CISTERNA poliéster 10.000 litros. 325.000. Mariano (Barbolla). Teléfonos 543171-543177.

RODAMIENTOS Ferber, compresores ABC, manómetros, latiguillos, mangueras, cadena, piñones, peines motosegadoras, machos roscar, terrajas. Travesía José Antonio. Teléfonos 426645 - 426861.

CRISTOBAL Decoración: Por cese de negocio, gran liquidación de muebles todos estilos, lámparas, puertas, cajones de armarios y madera de nogal. General Santiago, 6. Teléfono 420494.

SE VENDE solar en Cabezuela. Teléfono 436570.

VENDO horno de pan giratorio de 2,80 de diámetro, fachada acero. Teléfono 107497.

## AGENTES DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA



LLANCASA, pisos, locales, solares. Facilidades hasta 20 años. Ladreda, 25, 1.º A. Teléfonos: 425358 - 435962.



TOVAR: Locales acondicionados de 50, 85 metros cuadrados, calle Independencia.

TOVAR: Locales distintas superficies hasta 140 metros cuadrados, Fernández Ladreda, acondicionados.

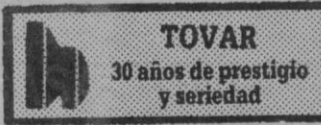
TOVAR: Traspaso de negocio, Fernández Ladreda, muy acreditado. Información personal.

TOVAR: Local traspaso, zona Muerte y Vida, 120 y 40 metros cuadrados. Oportunidad.

TOVAR: Local traspaso, plaza Los Huertos, 200 metros cuadrados, idóneo hostelería.

TOVAR: Traspaso tienda alimentación. Albuera, muy acreditada clientela fija. Infórmese.

TOVAR: Local traspaso. Avenida José Antonio, 90 metros cuadrados, haciendo esquina.



## D.ª ENCARNACION CASADO ARIAS

Que falleció en Segovia el día 8 de octubre de 1985

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad

D. E. P.

La familia agradecerá una oración por su alma, y la asistencia al funeral que, por su eterno descanso, se oficiará mañana miércoles, 5 de octubre, a las 7,30 de la tarde, en la iglesia parroquial de San Miguel.

HABITAT: Su agencia. Locales, pisos, chalets, solares, alquileres. Dr. Castelo, 2 (frente enlosado catedral). Teléfono 433010.



HABITAT: Doctor Baeza. 95 m². Exterior. Tres dormitorios.

HABITAT: La Huerta (El Carmen). 100 m². Tres dormitorios. Todo exterior. Muy luminoso.

HABITAT: Clavel. 92 m². Tres dormitorios. Planta 3.ª Buenas vistas. Todo exterior.

HABITAT: Conde Sepúlveda. 85 m². Quinta planta. Tres dormitorios.

HABITAT: Buena Vista. 110 m². Parcela de 350 m² con piscina.

HABITAT: José Zorrilla. 140 m². Cuatro dormitorios. Garaje. Mejoras.

HABITAT: Parque Robledo. Dos y tres dormitorios. Muchas mejoras. Buen precio.

HABITAT: El Carmen (San Millán). 85 m². Tres dormitorios. Calefacción individual.

HABITAT: Calle Vargas. Última vivienda en construcción. 149 m². Duplex. Muchas facilidades.

HABITAT: Ctra. Villacastín. 130 m². Cuatro dormitorios. Todo exterior. 2.ª planta.



HABITAT: Sepa encontrar su Habitat. Si quiere vender, si quiere comprar, siga los nuevos sistemas en gestión inmobiliaria. Teléfono 433010.

## INMOBITEC

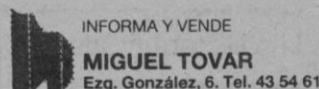
Técnicos Inmobiliarios a su servicio

PISOS, locales, traspasos, nncas, alquileres. Fdez. Ladreda, 25, 2.º D. Telf.: 430661

## PISOS EN CONSTRUCCION «VIA ROMA»

- EXCELENTE TERMINACIONES
- FINANCIACION A LARGO PLAZO
- DISTINTAS SUPERFICIES
- CALEFACCION CENTRAL

¡Adelantarse es elegir!



INFORMA Y VENDE

MIGUEL TOVAR

Eqz. González, 6. Tel. 43 54 61

**NISSAN**

los nuevos Camiones

CONCESIONARIO OFICIAL

**AGRO-MECANICA SEGOVIANA, S. A.**

**COBRA**

Empresa de montaje e instalaciones de ámbito nacional, precisa para su organización en:

**SEGOVIA Y SORIA**

**EMPALMADORES DE CABLES TELEFONICOS**

Con experiencia mínima de 2 años en empalme de este tipo de cables y conexionado de regletas terminales

**CELADORES**

con experiencia en construcción y conservación de líneas telefónicas.

Los interesados deberán llamar al teléfono (947) 272152 o escribir al Apartado 3.285 de Madrid indicando en el sobre «Referencia Soria».

TERCER ANIVERSARIO LA SEÑORA

**D.ª ENCARNACION CASADO ARIAS**

Que falleció en Segovia el día 8 de octubre de 1985

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad

**D. E. P.**

La familia agradecerá una oración por su alma, y la asistencia al funeral que, por su eterno descanso, se oficiará mañana miércoles, 5 de octubre, a las 7,30 de la tarde, en la iglesia parroquial de San Miguel.

# EL ADELANTADO DE SEGOVIA

## Tensión en Chile a veinticuatro horas del referéndum

### Autoridades y líderes políticos desmienten la suspensión de la consulta popular

Santiago de Chile.—El pueblo chileno decidirá mañana en plebiscito la continuidad del régimen del general Augusto Pinochet o la cancelación de este proceso con la convocatoria de elecciones generales en el plazo de un año, en un ambiente de tensión por rumores de una suspensión de la consulta popular, desmentidos por autoridades y líderes políticos.

Casi siete millones y medio de chilenos capacitados legalmente para votar, deberán aprobar o rechazar el nombre del general Pinochet. Su triunfo el «no» se prevé la realización de elecciones

presidenciales y parlamentarias con pluralidad de partidos en 1989.

El primer día de «reflexión» previo al plebiscito presidencial de mañana, se desarrolló ayer en un clima tenso, marcado por rumores de que el Gobierno militar podría cancelar el acto electoral y peticiones de la oposición para mantener la tranquilidad.

El Departamento de Estado en Washington dijo que estaba «preocupado» por las informaciones de que las autoridades militares chilenas pueden tener planes para no realizar el plebiscito o modificar su resultado.

La noticia, desmentida por portavoces de la Embajada de Chile en Washington, tuvo una inmediata reacción por parte del vicepresidente de la Democracia Cristiana (principal partido de la oposición), Andrés Zaldívar, quien hizo hincapié en su seguridad de que las Fuerzas Armadas respetarán el resultado que salga de las urnas.

Adolfo Suárez, expresidente del Gobierno español, que se encuentra en Chile, dijo, aludiendo a los temores norteamericanos, que habría una reacción internacional de grandes proporciones si las autoridades militares intentaran alterar los resultados del plebiscito.

El subsecretario chileno del Interior, Alberto Cardemil, en un encuentro con corresponsales extranjeros reiteró la voluntad del Gobierno y de las Fuerzas Armadas de respetar y hacer respetar los resultados electorales y el proceso institucional.—Efe.

Recobra el prestigio que perdió con el «Challenger»

## Exito de la NASA en su regreso al espacio

Base Aérea de Edwards (California).—Como un éxito completo ha calificado la NASA la operación «Discovery» tras aterrizar ayer la nave en la base de Edwards después de una misión espacial de 95 horas, 64 órbitas y 3 millones de kms. recorridos.

La misión espacial, iniciada el jueves pasado a las 11,37, hora local, en Cabo Cañaveral (Florida), no tuvo percances salvo un pequeño problema con el sistema de aire acondicionado y con una antena de comunicaciones que no se desplegó como estaba previsto.

Pero en todo lo demás, el viaje del Discovery fue un «éxito rotundo», según fuentes de la NASA, al haberse puesto en órbita el satélite de comunicaciones TDRS-2 y realizado los once experimentos científicos en el compartimiento de carga de la nave espacial.

Con esta primera misión después de la explosión en vuelo del «Challenger», el 28 de enero de 1986, la NASA recupera el prestigio que perdió hace 32 meses y recobra el interés del país entero en un programa espacial que muchos pensaban iba a cambiarse radicalmente.

El Discovery se posó sobre la pista número 17 de la base aérea Edwards a una velocidad de 320 kilómetros por hora, después de

haber descendido desde una órbita de casi 300 kilómetros de altitud.

Cuando se encontraba sobre el Océano Índico, los dos pequeños motores de frenado del Discovery entraron en acción durante 2 minutos, 50 segundos para reducir la velocidad orbital de 29.000 k/h.

A partir de las 9,09 (16,09 gmt), las comunicaciones con el Discovery quedaron cortadas durante 15 minutos debido al gran calor generado por la fricción con la atmósfera en el escudo protector de miles de losetas térmicas.—Efe.

## Suprimidas las ayudas a la Prensa por difusión y papel

Madrid.—El Gobierno ha suprimido este año las ayudas del Estado a la Prensa española por papel consumido y por número de ejemplares difundidos, según confirmaron ayer fuentes oficiales a «Europa Press» en relación a las declaraciones realizadas por el ministro de Economía y Hacienda, Carlos Solchaga, durante la presentación de los Presupuestos Generales del Estado para 1989.

Solchaga había afirmado que solamente se mantendrían las subvenciones a los medios de comunicación por la reconversión tecnológica que realicen en sus instalaciones. El ministro justificó esta decisión en la necesidad de cumplir los requisitos de la Comunidad Europea (CE) en lo referente a ayudas estatales a las empresas.

El Estado concedió este año a la Prensa unos dos mil quinientos millones de pesetas correspondientes al ejercicio de 1987. El incentivo por utilización de papel prensa de producción nacional fue el año pasado de aproximadamente siete pesetas por kilogramo de papel consumido. La subvención por consumo de papel, considerada en realidad como una subvención a las industrias papeleras españolas, benefició entonces a setenta y seis empresas periodísticas, mientras las ayudas por difusión se concedieron a noventa y dos empresas.

## EN TELEGRAMA

### ESPAÑA

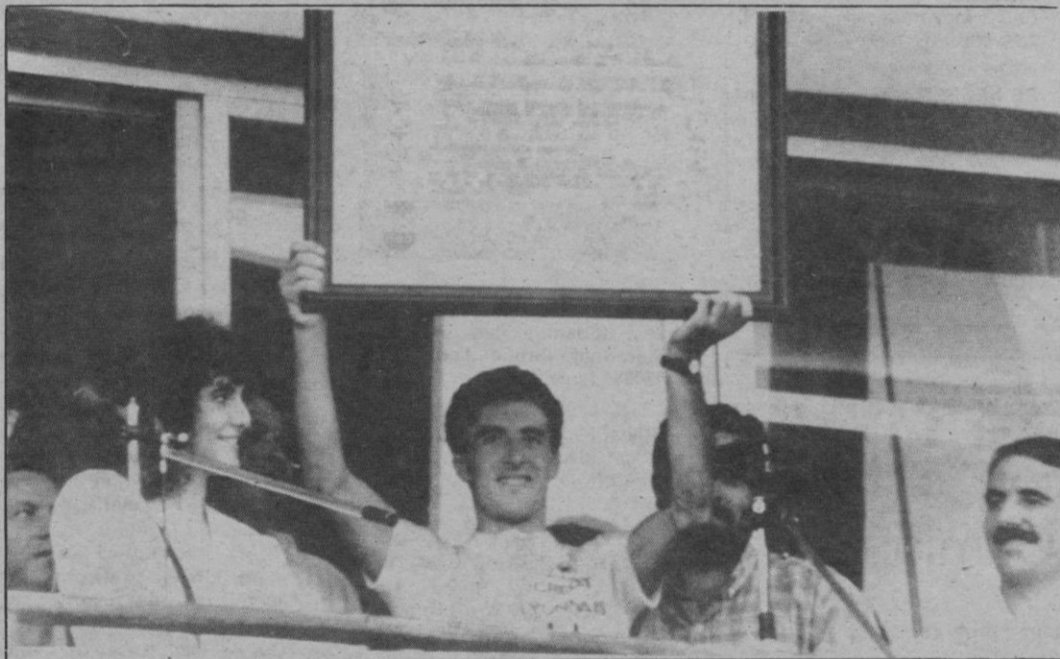
**EL NOVENTA POR CIENTO** de las escuchas telefónicas que se denuncian en España se registran en empresas que periódicamente renuevan su producción y que tienen centros de investigación, según datos facilitados por la Asociación Catalano-Balear de detectives privados

**ALFREDO KRAUS**, que cantará el próximo sábado romanzas de zarzuela en el Teatro Real para el sorteo extraordinario de la Lotería Nacional, dijo a «Efe» que a pesar de tener fama de protestar por todo, reconoce que «nunca estuvo tan protegida la cultura como con el Gobierno actual».

### EXTRANJERO

**EL ALTO COMISARIO** de las Naciones Unidas para los Refugiados, el suizo Jean Pierre Hocke, afirmó hoy que su organización necesitará 401 millones de dólares en 1989 para ayudar a 12 millones de refugiados, 310.000 de ellos

en América Central, la mayoría procedentes de El Salvador.



Armilla (Granada).—El ciclista Perico Delgado muestra a los vecinos de Armilla el diploma que le acredita como hijo adoptivo de este pueblo, que le fue entregado tras disputarse la prueba «16 Memorial Manuel Galera». El triunfo correspondió al corredor Miguel Angel Martínez, del equipo Seur, siendo segundo clasificado Perico Delgado.—(Telefoto Efe)

Lluvias torrenciales

## Continúa la búsqueda de los desaparecidos en Málaga

Málaga.—Tres días después de las intensas lluvias caídas en Málaga, efectivos de la Guardia Civil, Cruz Roja y Protección Civil continúan la búsqueda de las cinco personas desaparecidas, cuatro de ellas miembros de una misma familia gitana, informaron a «Efe» fuentes del Gobierno Civil.

El número provisional de muertos provocados por las lluvias se eleva a seis y la mayoría de los municipios afectados por las fuertes tormentas han decidido pedir al Gobierno la declaración de zona catastrófica.

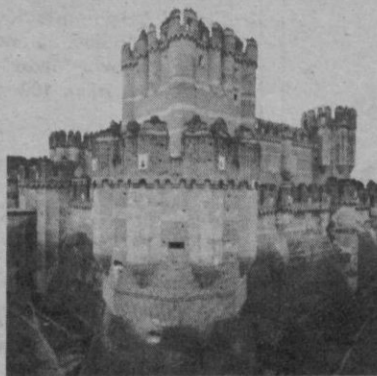
El último parte meteorológico señala, según las mismas fuentes, que en Málaga, donde esta

mañana el cielo estaba despejado, es probable que no caigan nuevas lluvias en las próximas 24 horas y, en caso contrario, éstas serían moderadas, es decir, entre 5 y 30 litros por metro cuadrado.

El último cadáver recuperado ha sido el de José Muñoz campos, de 20 años y vecino de Cártama, cuyo cuerpo fue encontrado ayer también en el río Fahala.

Los demás fallecidos son los británicos Alan Robert Smith y su hija Anna James, residentes en Mijas, y los jóvenes malagueños José Ramos Marmolejo y David Lozano Alcántara.

## SEGOVIA HISTORIA Y LEYENDAS



COCA

Celta es el origen de esta villa segoviana y, cuando llegaron los invasores romanos, encontraron fuerte oposición en las tribus celtiberas de vacceos que defendían heroicamente su población que, conquistada y destruida varias veces, culminó en la sangrienta matanza causada por el cruel Licinio Lúculo el año 151 antes de la era cristiana. Pasó el tiempo, y los centuriones de Roma, dueños ya de la entonces llamada Cauca, instalaron en ella un gran campamento, legalizado oficialmente como la mansión 19 en la Vía de Emérita a César Augusta y, el siglo IV de la era de Cristo, Cauca dio a Roma el último de sus famosos emperadores, el caucense Teodosio el Grande.

OFRECIDO POR

## REGALOS BRIZ

La boutique del regalo

ALTA BISUTERIA, PREMIOS MASTER DE POPULARIDAD 1984 Y 1985

Toda clase de muñecas y peluches

SAN FRANCISCO, 18

TELEFONO 42 82 06